JAARGANG No. 14703 VRIJDAG 7 AUGUSTUS 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg, 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

NOODTOESTAND IN GEHEEL ZUID-VIETNAM VAN KRACHT

SAIGON (AFP) — Premier Ngoeyen Khanh van Zuid-Vietnam heeft vandaag voor het gehele land de noodtoestand afgekondigd, in verband met het toegenomen gevaar van communistische agressie, zowel van binnen als van buiten. De afkondiging van de noodtoestand komt in feite neer op afkondiging van de staat van beleg. Alle vergrijpen tegen de openbare veiligheid zullen worden berecht door militaire rechtbanken, die de doodstraf zullen moeten uitspreken over terroristen, provocateurs en speculanten, zonder mogelijkheid van hoger beroep.

Toenemend gevaar van communistische aanval

Premier Ngoeyen Khanh, die de maatregel tijdens een persconferentie bekend maakte, zei, dat de komende week beslissend zal zijn voor het gehele land. Al naar de behoeften zal een gedeeltelijke mobilisatie plaats hebben. Voorts zullen maatregelen worden getroffen voor bescherming der burgerbevolking, speciaal tegen mogelijke luchtaanvallen. Ook zal een perscensuur worden ingesteld, doch vermoedelijk zal deze beperkt blijven tot de buitenlandse pers.

Na zijn bekendmaking deelde de premier, die de rang van generaal-majoor heeft, mee onmiddellijk naar de troepen aan de grens met Noord-Vietnam te zullen vertrekken. Hij zei nog, dat de afkondiging van de noodtoestand alleen ten doel heeft „de communisten en hun neutralistische sympathisanten" te elimineren. Waarnemers zien in de maatregel het geven van een wettelijke basis aan de regering voor het nemen van krachtiger maatregelen voor handhaving van orde en veiligheid in het land.

Chinese steun

De Amerikaanse minister van Defensie, Robert McNamara, heeft donderdag op een persconferentie in Washington verklaard het waarschijnlijk te achten, dat de Chinese communisten enkele gevechtsvliegtuigen naar Noord-Vietnam zullen overbrengen. Er waren overigens geen aanwijzingen, dat deze toestellen daar al zouden zijn aangekomen. Volgens de minister beschikt Noord-Vietnam zelf niet over dergelijke vliegtuigen. Daarom zou Hanoi er vermoedelijk om vragen.

In antwoord op vragen zei de minister, dat men niet over inlichtingen beschikt, waaruit zou blijken, dat Peking op de een of andere manier de Noordvietnamezen heeft geholpen bij hun aanvallen op Amerikaanse oorlogsbodems in de Golf van Tonkin.

Krijgsgevangen

McNarama kondigde aan, dat men via neutrale kanalen zal trachten, de vrijlating van luitenant Everett Alvarez te bewerkstelligen, de Amerikaanse piloot, die bij de aanvallen op Noordvietnamese bases werd neergeschoten en gevangen genomen. Alvarez zou als krijgsgevangene moeten worden behandeld.

Tenslotte zei hij, dat er geen aanwijzingen zijn, die er op duiden, dat de Chinezen de laatste tijd op grote schaal land- of luchtstrijdkrachten hebben verplaats.t De naar zuidoost-Azië overgebrachte Amerikaanse versterkingen zullen daar blijven, zolang dat nodig is, aldus McNamara.

Minister Butler met vakantie

LONDEN (RTR). — De Britse minister van Buitenlandse Zaken, Butler, vertrekt vanavond naar een eiland bij Schotland, waar hij zijn vakantie gaat doorbrengen. Hij zal onmiddellijk naar Londen terugkeren als de internationale toestand dit vereist. **Premier Home is gisteravond** reeds naar Schotland vertrokken.

Men leidt uit een en ander af, dat de Britse regering geen verergering van de crisis naar aanleiding van de Vietnamese ontwikkelingen, thans voor het ogenblik, verwacht. Minister Butler heeft vanochtend met de Nederlandse ambassadeur, dr H. van Roijen, de internationale toestand besproken.

Zech-Nenntwich gearresteerd

MUNCHEN (DPA). — De oud-SS-er Zech Nenntwich, die enige tijd geleden na zijn veroordeling uit de gevangenis van Brunswijk ontsnapte, is in München gearresteerd. Zech Nenntwich was in gezelschap van zijn vroegere vriendin Margrit Steinheuer, met wie hij inmiddels in Cairo was getrouwd. Ook zij werd gearresteerd. Zech Nenntwich ontsnapte eind april uit de gevangenis van Brunswijk, drie dagen nadat hij wegens medeplichtigheid aan moord op joden was veroordeeld.

Naar de procureur-generaal van Brunswijk, dr Thiele, meedeelde, heeft Zech Nenntwich zich vrijwillig gemeld. Hij zou zich op het ogenblik in Hannover bevinden. Op 23 april ontsnapte hij, met behulp van enkele medeplichtigen uit de gevangenis, drie dagen nadat hij tot vier jaren was veroordeeld wegens medeplichtigheid aan moord op twee joden, in 1941 in Pinsk, Polen, gepleegd. Een dezer medeplichtigen was de 23-jarige Margrit Steinheuer.

Goldwater eens met actie in Tonkingolf

Extremist zelfs in de liefde

WASHINGTON (AFP) — Na een bijeenkomst met de Republikeinse leden van het Amerikaanse Congres, heeft Senator Goldwater, de Republikeinse kandidaat voor het presidentschap, donderdag medegedeeld, dat hij de crisis rondom het gebeurde in de Golf van Tonkin buiten zijn verkiezingscampagne zal houden.

Wel zei Goldwater, die herhaalde in te stemmen met de door president Johnson na de aanval op de torpedoboot „Maddox" genomen maatregelen, nog dat de Amerikaanse buitenlandse politiek in haar algemeenheid wel onderwerp van zijn verkiezingscampagne zal uitmaken. De bedoeling van zijn gesprek met de Republikeinse Congresleden was de eenheid binnen de partij te versterken.

Verdediging vrijheid

Goldwater zei dat hem op de bijeenkomst met de Republikeinse Congresleden vragen waren gesteld over zijn uitlating over „extremisme", op de verleden maand gehouden Republikeinse Partijconventie. Hij bracht in herinnering toen gezegd te hebben dat het „geen ondeugd is, wanneer men bij de verdediging van de vrijheid tot het uiterste gaat", waaraan hij toevoegde: „Men zou kunnen zeggen dat het optreden van president Johnson in zuid-oost-Azië extreem is geweest".

Hij vervolgde: „De uiterste handeling, die een man kan begaan, is een andere man van het leven te beroven. Doch wanneer dit geschiedt bij de verdediging van de vrijheid, is het geen misdaad".

Extremist in de liefde

Hij voegde hieraan toe: „Ik heb mijn vrouw buitengewoon lief, zodat ik, zelfs op mijn leeftijd, als een extremist in de liefde zou kunnen worden beschouwd". Goldwater besloot met de mededeling dat hij bezig is een brief op te stellen, waarin hij zijn standpunt meer in bijzonderheden uiteen zal zetten.

Goldwater heeft in de toespraak, waarmede hij op de Republikeinse Partijconventie zijn benoeming tot Republikeins presidentieel kandidaat aanvaardde, verklaard: „Ik zou erop willen wijzen dat het geen misdaad is om bij de verdediging van de vrijheid tot het uiterste te gaan. Enik wil u er tevens aan herinneren dat matiging bij het uitoefenen van de gerechtigheid geen deugd is".

Doodvonnissen in Marokko

RABAT (RTR) — Een te Meknes, midden-Marokko, zetelende militaire rechtbank heeft donderdag zes mannen op beschuldiging van het in gevaar brengen van de veiligheid van de staat ter dood veroordeeld. Veertien anderen, die er eveneens van werden beschuldigd deel te hebben uitgemaakt van bewapende Algerijnse benden, die in mei in Marokko waren doorgedrongen, zijn tot gevangenisstraffen van drie maanden tot 20 jaar veroordeeld. Twee beklaagden werden vrijgesproken.



Op doorreis naar een Amerikaanse voedseltentoonstelling in Hamburg arriveerde woensdagochtend een echt Amerikaans indianen opperhoofd in Nederland. Big Chief Blue Hand, of zoals zijn Indiaanse naam luidt „Ke Wa Tse She" is het hoofd over de uit 1500 mensen bestaande Acome Pueblostam, die zich ophoudt in de buurt van het stadje Albuquerque in New Mexico.

Protest V. S. nog niet afgeleverd aan Hanoi

Bedoelingen van Peking duister

WASHINGTON (RTR) — Een woordvoerder van het State Department deelde mee, dat Amerika nog steeds poogt de aan de Noordvietnamese regering gerichte nota, waarin wordt geprotesteerd tegen de eerste aanvallen, die drie Noordvietnamese torpedoboten zondag in de Golf van Tonkin op de Amerikaanse onderzeebootjager Maddox hebben ondernomen, te Hanoi te doen overhandigen. De verwachting was geweest, dat de internationale controlecommissie zich met de aflevering van de nota in Hanoi zou hebben belast. De woordvoerder zei niet te weten waarom dit nog niet was geschied.

Een verslaggever vroeg commentaar op een donderdag in de Chicago Sun Times verschenen bericht, dat Amerikaanse torpedobootjagers in de Golf van Tonkin Chinese jonken hadden doorzocht. De woordvoerder verklaarde er niet zeker van te zijn wat precies was bedoeld, doch hij kon wel zeggen dat er geen Amerikaanse marinemannen aan boord van andere schepen waren gegaan. Hij voegde hieraan toe: „Er opereren geen Amerikaanse schepen in de territoriale wateren, die zich, zoals bekend, tot drie mijl uit de kust uitstrekken". (Communistisch China heeft verkondigd dat het de eerste 12 mijl zeegebied buiten zijn kust als zijn territoriale wateren beschouwt).

Volgens kringen die in nauwe verbinding staan met het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken meent de Amerikaanse regering dat uit de verklaring van Peking over de gebeurtenissen in de Golf van Tonkin niet kan worden opgemaakt, welke de houding van de communistisch Chinese regering zal zijn. Men ziet in deze kringen in de verklaring van Peking slechts een herhaling van eerdere overeenkomstige Chinese waarschuwingen. Een verschil is dat Peking thans krachtiger heeft verkondigd, dat het de regering te Hanoi zal steunen.

Senaat stelt stemming uit

WASHINGTON, AFP) — De Amerikaanse Senaat heeft donderdagavond de stemming over de ontwerp resolutie waarin president Johnson machtiging wordt verleend alle maatregelen te nemen die hij nuttig oordeelt om het hoofd te bieden aan de situatie in zuid oost-Azië uitgesteld. Het besluit werd na urenlange debatten genomen, waarbij een aantal Senatoren bezwaren tegen het voorstel opperden.

Vliegtuigbotsing boven Beieren

MEMMINGEN (DPA) — Nabij Memmingen, in Beieren, zijn in de nacht van donderdag op vrijdag twee Westduitse straaljagers tijdens een oefenvlucht in botsing gekomen. De vlieger van een der toestellen, dat op de grond stortte, kon zich met zijn **valscherm in veiligheid stellen. De tweede kon zijn zwaarbeschadigde** vliegtuig behouden op de grond zetten.

Smokkelbende in Oslo opgerold

OSLO (RTR). — De Noorse politie heeft, na een tip van buiten, bij een inval in een garage nabij het vliegveld van Oslo 4500 flessen whisky, jenever, cognac en ander geestrijk vocht, ter waarde van ongeveer 150.000 gulden, gevonden en vijf smokkelaars aangehouden. Deze laatsten maakten met een scheepje van 52 ton reisjes naar Nederland en België en zetten hun smokkelwaar ten zuiden van Oslo aan land, vanwaar deze per auto naar de Noorse hoofdsad werd gebracht. Ook werd een partij draagbare radiotoestellen, verrekijkers en revolvers in beslag genomen. Naar schatting der politie werden in de afgelopen drie maanden door de opgerolde bende tussen 15.000 en 20.000 flessen sterke drank het land binnengesmokkeld.

Beheersregeling wordt een landsverordening

Statenvergadering 4 dagen uitgesteld

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De beheersregeling waarin door de landsoverheid voorwaarden worden vastgelegd, waarop de eilandelijke overheden kunnen deelnemen aan de financiële hulpverlening in het kader van de eerste fase van het meerjarenplan, wordt een landsverordening. Dit geschiedt, aldus vernemen wij van de voorzitter van de Staten, de heer J. A. O. Bikker, omdat de aard van de regeling van een zó belangrijk karakter is. De beheersregeling zal samen met de twee door de regering thans ingediende landsverordeningen, die in de aanstaande Statenvergadering worden behandeld, de basis vormen, van waaruit de onderdelen van de Nederlandse hulpverlening zullen worden gefinanciërd.

Aanvankelijk waren de Staten bijeengeroepen voor een vergadering op maandag 10 augustus te twee uur namiddag. Daaraan voorafgaande zou in de loop van de ochtend de centrale commissie bijeenkomen. Vandaag is medegedeeld, dat de Statenvergadering vrijdagmiddag 14 augustus zal worden gehouden. Naar wij vernemen zal in de ochtend de centrale commissie bijeenkomen. De voorzitter van de Staten heeft het nodig geoordeeld, om een vruchtbare gedachtenwisseling te krijgen omtrent de op de agenda geplaatste landsverordeningen, dat de Statenleden tenminste inzage krijgen in de beheersregeling. De regeling zal pas later als landsverordening aan de goedkeuring van de Staten worden onderworpen.

De landsverordeningen, die vrijdag worden behandeld betreffen: een wijziging van de landsverordening van 18 december 1961 nopens het aangaan van krediet-overeenkomsten en of kasgeldleningen dan wel het plaatsen van obligatieleningen ten behoeve van de eilandgebieden Aruba en Curacao tot een maximum bedrag van NA 114.000.000; en een landsverordening ter zake van toedeling van de hulp door Nederland te verstrekken ten behoeve van het Meerjarenplan Ned. Antillen 1e fase, aan de eilandgebieden en de Ned. Antillen.

Rebellen blijven in Katanga vorderen

„Union Minière" direct bedreigd

LEOPOLDSTAD (RTR). — De opstandelingen in Kongo-Leopoldstad, onder leiding van Gaston Soumialot, beheersen thans ongeveer een zesde deel van Kongo. Zij zetten inmiddels hun opmars voort. Volgens vluchtelingen, die gisteren in Leopoldstad zijn aangekomen, is Manono, het centrum van de tinwinning in Kongo, aan de opstandelingen prijsgegeven. (Manono ligt 500 km. ten noorden van Elisabethstad.)

Naar men meent te weten liggen nu ook de mijnen van de „Union Minière" en de raffinaderij in Jadotstad, ongeveer 150 km. van Leopoldstad, vrijwel voor het grijpen. De directeur van de „Geomine Tin Mining Company", Clays, heeft gisteren het volgende geseind: „De positie is onhoudbaar, wij trekken er uit." Volgens het Kongolese persbureau is een trein vol opstandelingen op weg naar Kamina. Kamina is het grootste vliegveld in Kongo.

Zweed bedreigt Hotel Curacao



Gistermiddag omstreeks twee uur schoot het zwaar met fosfaat geladen Zweedse vrachtschip Albert Thore", dat van Naurc (een eiland nabij de Fidji-eilanden) op weg is naar Avonmouth (Engeland), door slecht sturen bij het binnenlopen van de havenmond uit de koers. Met de voorsteven op Hotel Curaçao gericht, liep het vaartuig op het rif; het kwam drie tot vier meter voor de westelijke zeemuur van het hotel tot stilstand. Uiteraard werd om sleepboothulp verzocht, maar door een mooie manoeuvre van de loods kwam het schip op eigen kracht vrij vóór de sleepboot ter plaatse was, na ongeveer een half uur te hebben vastgezeten. De „Albert Thore", die Curaçao aandeed om te bunkeren, bekwam geen schade en vertrok gisteravond om zeven uur. Uiteraard trok het vastgelopen vaartuig de belangstelling dergenen die zich in Hotel Curaçao bevonden. Als bijzonderheid kan worden vermeld, dat Hotel Curaçao het enige hotel ter wereld is, dat tegen scheepsmolest is verzekerd. Overigens is beschadiging van het hotel door schepen nog niet voorgekomen.

Intocht op Antillen van ministers uit Nederland

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Drie Nederlandse ministers en het hoofd van de permanente commissie van Nederland bij de Verenigde Naties zullen in de komende dagen en maanden een bezoek brengen aan de Nederlandse Antillen. Het zijn in volgorde van hun komst dr J. G. de Beus, minister P. J. S. de Jong, minister mr Vic. G. M. Marijnen en minister mr Joseph M. A. H. Luns. Volgende week woensdag, 12 augustus, arriveert bovendien op Curaçao, gouverneur mr N. Debrot, die een reis heeft gemaakt naar Nederland. Op 14 augustus vertrekt de waarnemend gouverneur mr A. A. G. Smeets naar de Verenigde Staten en Nederland.

Vanavond: dr J. G. de Beus

Het hoofd van de permanente commissie van Nederland bij de Verenigde Naties, dr J. G. de Beus, arriveerd hedenavond vergezeld door zijn echtgenote op Curaçao met het KLM-toestel uit New York. Hij zal hier een week doorbrengen. Dr J. G. de Beus is de opvolger van mr C. A. W. Schürmann, die op zijn beurt ambassadeur Van Royen is opgevolgd in Washington.

De Jong en Marijnen

De minister van Defensie, marine-officier b.d. P. J. S. de Jong, zal waarschijnlijk in de laatste helft van september in de Antillen arriveren. Hij brengt, volgens ontvangen mededelingen, medio september op verzoek van de Surinaamse regering een oriëntatiebezoek aan Suriname. Minister-president mr Victor Marijnen zou zijn reeds lang aangekondigd bezoek aan de Antillen afleggen in de maand oktober. Er staat nog geen datum vast.

Luns en Biesheuvel

Eind oktober arriveert de minister van Buitenlandse Zaken, mr Josepr Luns, die op 27 en 28 oktober de ambassadeursconferentie van dit halfrond zal voorzitten in het Hotel op Bonaire.

Verwacht wordt nog de vice-minister-president mr Barend Biesheuvel, die reeds tijdens zijn vorig bezoek aankondigde spoedig op de Antillen te zullen terugkeren. Hij zou dan, naar wij van welingelichte zijde vernemen, gekomen zijn in zijn functie van minister van Landbouw. Over zijn komst is nog geen bevestiging te verkrijgen.

Kamerleden en Van Thiel

Tenslotte zal in de maand oktober op Curaçao de werkvergadering worden gehouden van de Adviesraad voor Culturele Samenwerking in het Koninkrijk. In januari 1965 vindt op de Antillen de plenaire zitting plaats. Na het bezoek van de parlementaire delegaties aan Suriname, waar dit jaar nog de Surinaamse en Antilliaanse Statenleden de Nederlandse Kamerleden zullen ontmoeten, reist de Nederlandse delegatie waarschijnlijk door naar de Antillen. In de delegatie zou zich bevinden de voorzitter van de Tweede Kamer mr Frans Joseph E. M. van Thiel, die reeds eerder als voorzitter van een werkgeversdelegatie en vorig jaar nog als particulier de Nederlandse Antillen bezocht.

Landmacht houdt bevorderingen in

DEN HAAG (ANP) — Kapiteins en majoors van de Kon. Landmacht die op 1 november 1964 tot respectievelijk majoor en luitenant-kolonel zouden worden bevorderd, zullen op die datum geen promotie maken. Onder normale omstandigheden zouden ze wel bevorderd zijn geworden, maar in verband met het overcomplect in bepaalde officiersrangen — speciaal bij de infanterie, de artillerie, de intendance, de Kon. marechaussee en de militaire administratie — is besloten tot een temporisering in de bevorderingsgang.

Dit is door de opperofficier personeel van de Kon. Landmacht, luitenant generaal J. G. Smit, tijdens de vorige week gehouden oefening „Informatie" meegedeeld, zo bevestigde ons een woordvoerder van het ministerie van Defensie.

RADIO-TELEVISIE

vrijdag

CUROM — Parada deportiva; 18.45 Voor het slapen; 19.00 Nieuws; 19.15 Heinekens; 19.30 Discovaria; 20.00 Jonckheer; 20.15 45 toeren platen, 20.30 Curom journaal; 20.45 Wereldomroep; 21.10 Franse les; 21.30 Geliefde melodieën; 22.05 Allerhand uit Ned.; 22.15 Semi klassieke muz. 22.55 Ter overdenking.

WERELDOMROEP — 25-31-49 m.: 19.00 Opening; 19.01 Nieuws; 19.10 Brief uit Den Haag; 19.12 Ned nieuwsjournaal; 19.19 Prog. overz.; 19.20 Buitenlands weekoverz.; 19.30 Disco nieuws; 19.44 Koopvaardij prog.; 20.08 Verzoekplaten voor Sur. en Ned. Ant.; 20.30 Ter overdenking; 20.41 nieuws; 20.42 Ronde van Frankrijk; 20.44 Beurs; 20.46 Prog. voor morgen; 25-50 m. 18.00 Spaans prog.; 20.00 Spaans prog.; 30.49 m. 21.00 Spaans prog.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuitzending; 17.30 Rode Kruis; 17.50 Venezuela al dia; 18.15 The three Musketeers; 18.45 Nieuws; 19.00 NTS journaal; 19.15 Hotelschow; 19.30 Mr. Ed; 20.00 Concentracion; 20.30 Highway patrol; 21.00 Nieuws; 21.15 The big playback; 21.45 Star performance; 22.15 Wrestling.

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Israel presents; 18.15 Robin Hood; 18.40 RK uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Gunsmoke; 19.30 Nieuws; 19.45 Show; 20.15 Colonel Flack; 21.00 TV per luchtpost; 22.00 TV per luchtpost.

RADIO CARACAS TV — 3.45 Documentales; 4.00 Mejias y sus Muchachos; 5.00 Super Car; 5.30 Wells Fargo; 6.00 Cero Uno; 6.30 Club Musical; 7.00 El Santo; 8.00 Juan Vicente Torrealba; 8.30 Tribunal Popular; 9.00 El Observador; 9.15 Todo el Año es Navidad; 9.45 Las Enfermeras; 10.15 La Era Siniestra; 11.15 Noticias; 11.30 Despedida.

VENEVISION — 3.00 Cocina al Minuto; 3.30 Historias de Amor; 4.00 Los Amiguitos de Gioia; 4.30 Fiesta de Muñequitos; 5.00 Espada Redentora; 5.30 Angel del Espacio; 5.40 Popeye; 5.45 El Investigador Submarino; 6.15 Bronco; 7.20 El Informador; 7.30 A reirse con Chuchin; 8.00 Compre la Orquesta; 9.00 Sanatorio Sentimental; 9.30 El Informador; 9.35 La Ciudad Desnuda; 10.35 Policia Femenina; 11.00 El Informador.

TELEVISORA NACIONAL — 3.00 Televisión Educativa Tele-Primaria; 3.02 Ciencias Naturales; 3.20 Castellano; 3.40 Ciencias Sociales; 4.00 Efemérides; 4.15 Vivamos Mejor; 5.10 Aló... Tomasin; 5.30 Estudio Juvenil; 6.00 Pequeño Diccionario Biográfico; 6.05 Viajando con Trino; 6.30 Cine Infantil; 6.35 La Ciudad de los Muchachos; 6.50 Facetas de Alemania; 7.00 El Mundo; 7.30 Telenoticias; 7.45 Cortos Deportivos; 8.15 Aventuras de Frijolito; 8.30 Las Clases Maestras de Casals; 9.00 Viernes a las 9; 9.30 Páginas de Venezuela; 10.00 Mural Universitario; 10.30 Aquí... la Noticia; 10.45 Himno Nacional y Despedida.

zaterdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Bon dia; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Curom ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.30 Lichte muz.; 08.15 Accordeola; 09.00 Vit. B; 10.00 Henderson; 10.30 Nieuws; 10.40 Klassieke muz.; 11.15 Lichte muz. uit Ned. 11.45 Amerikaanse films; 12.00 Noticia; 12.10 Lunch muz.; 12.30 Joods prog.; 13.00 Nieuws; 13.30 Varieda musical; 14.00 Selectie omroepster.

WERELDOMROEP — 16-19 m. 12.30 Opening; 12.31 Nieuws; 12.38 Com. nieuws; 12.41 Ned. nieuwsjournaal; 12.48 Prog. overz.; 19-25 m.: 17.30 Opening; 17.31 Nieuws; 17.40 Com. nieuws; 17.42 Ned. Nieuwsjournaal; 17.49 Prog. overz.; 17.50 Dezer dagen....; 17.55 Vrolijk weekend; 18.29 Aan de leestafel; 18.37 Ter overdenking; 18.40 nieuws; 18.41 Ronde van Frankrijk; 18.43 Fin. Econ. overz.; 18.46 Prog. voor morgen.

Guantánamo heeft eigen drinkwater

WASHINGTON (DPA) — Sinds gisteren kunnen de Amerikaanse militairen van de basis Guantánamo op Cuba weer ruimschoots drinkwater gebruiken, daar een installatie in werking is gesteld, die dagelijks 3 6 miljoen liter zeewater in drinkwater verandert.

Bijna een half jaar geleden werd de drinkwatervoorziening van de basis door de Cubaanse regering afgesneden. Door de bouw van nog meer installaties zal de drinkwatervoorziening van Guantánamo 8 miljoen liter per dag worden.

Vlotvaarders uit Cuba opgepikt

FORT LAUDERDALE (RTR) — Vijf Cubanen hebben zes dagen in de haaien-rijke wateren van de Bahama's rondgedreven alvorens zij door een zeiler werden ontdekt. De mannen waren op een vlot uit Havana vertrokken. Het vlot viel onderweg uit elkaar en toen hielden zij zich in opgeblazen autobanden drijvende. Zich vasthoudend aan bamboestokken die van het vlot waren overgebleven, wisten de vluchtelingen te voorkomen dat zij uit elkaar dreven. Zij zijn op Florida aan land gebracht.

—0—

— In Luebeck is dezer dagen de grootste klapbrug van Europa geopend. De totale lengte van deze brug, die op 25 meter hoogte over de Trave voert, is 550 meter. De kosten bedroegen 18 miljoen mark. (DPA)

In de schaduw van kleurige parasols wordt op Rio Canario hard gewerkt. Dat gebeurde tot nog toe binnenshuis. Sedert kort zijn de activiteiten in het oog gekomen van de passanten. Eerst werden sleuven gegraven, zoals men pleegt te doen bij het leggen van kabels. Daarna kwam er papier in, zoals gebeurt bij het storten van een fundament. De zaak groeide en werd duidelijk: Henderson breidt uit. Hiermee is de bouwactiviteit op de supermarkt uitgebreid. Ook elders in Willemstad zijn andere markets naarstig bezig...



SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 6 65 mijl wzw Azoren nr. Cur.; Adonis 6 10 mijl n Cp Haitien nr. Port au Prince; Agamemnon 6 7 276 mijl wzw Landsend nr. Nassau; Archimedes 6 90 mijl zw Landsend nr. Cur.; Bennekom 7 vn. A'dam nr. West Indië; Breda 6 249 mijl wzw Scillies nr. R'dam; Ceres 7 vn. Kingston nr. Pto. Cortez; Charis 6 vn. Maracaibo nr. La Guaira; Chiron 6 55 o mijl zw Azoren nr. P'arbo; Giogenes 6 550 mijl no Guadeloupe nr. Antwerpen; Ganymedes 7 vn. P'arbo nr. Georgetown; Hermes 7 te Pto. Limon; Isis 6 135 mijl w Quessant nr. A'dam; Jason 5 vn. Bridgetown nr. P'arbo; Ladon 6 300 mijl to Suriname nr. A'dam; Marathon 6 280 mijl no San Miguel nr. A'dam; Maron 7 vn. Aruba nr. La Guaira; Parthenon 5 vn. St. Croix nr. Bridgetown; Poseidon 6 200 mijl no Barbados nr. Port of Spain; Sarpedon 6 720 mijl wtz Quessant nr. Duinkerken; Willemstad 6 vn. A'dam nr. Suriname.

TANKERS — Acmaea verm 7 vn. Nynashamn via Kielerkanaal nr. Cur.; Acteon 6 300 mijl n Barbados nr. Cur. Camitia 12 te Cur. verw.; Kaap Hoorn 6 525 mijl w Azoren nr. United Kingdom; Katelysia 6 te Cur. verw. nr. Pta. Cardon; Khasiella 6 610 mijl nnw Mona eil nr. Perthamboy; Koningswaard 6 500 mijl z wzw Quessant nr. Le Havre; Koratia 7 te Pta. Cardon verw.; Krebsia 5 vn. Stanlow nr. Dingle en Cur.; Munttoren 6 te Port of Spain.

Amerikaanse hulp aan Leopoldstad

WASHINGTON (AFP) — De Amerikaanse onder minister voor politieke zaken, Averell Harriman, is donderdag uit Washington vertrokken naar Brussel waar hij met Belgische autoriteiten besprekingen zal voeren over de toestand in Kongo.

Tegelijkertijd maakte het ministerie van Buitenlandse Zaken bekend dat in Leopoldstad besprekingen gaande zijn inzake een vergroting van de Amerikaanse militaire bijstand aan de Kongolese regering.

Fusie der Europese gemeenschappen

Eerlang zal de éne executieve toch slechts negen leden tellen

(Van onze correspondent)

BRUSSEL — De ministerraad van de EEG heeft opnieuw geen overeenstemming kunnen bereiken over de grote problemen die de samenvoeging van de executieven van de drie Europese gemeenschappen in de weg staan. Deze zijn: de vraag of de nieuwe executieve negen of veertien leden zal tellen; de kwestie van compensatie aan Luxemburg voor het vertrek van de Hoge Autoriteit van de KSG en ten slotte het hiermede verband houdende vraagstuk van de verlening van grotere bevoegdheden aan het Europese parlement.

Parijs weigert reële macht aan Europees parlement

Nederland heeft zich steeds op het standpunt gesteld, dat de nieuwe Europese executieve, die dus het werk zal moeten doen van de Europese Commissie van de EEG, de Euratom-commissie en de Hoge Autoriteit van de KSG (totaal 23 man) uit 14 leden zal moeten bestaan waarin de drie grote landen elk met drie leden, België en Nederland elk met twee en Luxemburg met een lid vertegenwoordigd zijn. Frankrijk en West-Duitsland, en in mindere mate Italië, hebben zich van het begin af aan hiertegen gekant.

België en Nederland zijn het op dit punt volstrekt eens maar de overige leden blijven aan negen vasthouden. Eerst de Italianen en vervolgens de Duitsers hebben de suggestie gedaan dat men gedurende een overgangstijd — dat is de periode die zou beginnen met de samenvoeging van de drie executieven en zou eindigen nadat ook de drie gemeenschappen na twee of drie jaar geheel zouden integreren — een executieve van veertien leden zou krijgen en dat daarna het aantal leden tot negen zou worden teruggebracht.

Op deze suggestie inhakende heeft Nederland toen voorgesteld dat de nieuwe executieve tot 1970 veertien leden zal tellen tenzij samensmelting van de drie gemeenschappen eerder zou zijn voltooid of door toetreding van nieuwe leden de samenstelling van de executieve toch zou moeten worden herzien. Later maakte Nederland er een periode van maximaal vier jaar van.

De meeste oppositie tegen deze compromis-voorstellen kwam van de Fransen. De heer Spaak heeft in een vurig betoog de belangen van de kleine landen verdedigd en hij beëindigde zijn betoog met voor te stellen dat het college der permanente vertegenwoordigers dit compromis behoorlijk zou formuleren en aan de raad-ontwerp zou voorleggen.

Dit werd aanvaard en op de 18de september zal de raad zich opnieuw over deze kwestie beraden. Men meent dat het compromis tenslotte zal zijn dat de nieuwe executieve voor de periode van maximaal drie jaren (of tot het moment dat de samensmelting van de drie gemeenschappen is voltooid of dat door toetreding van nieuwe leden een geheel nieuwe opzet nodig is), uit veertien man zal bestaan en daarna tot negen za worden teruggebracht.

Zetel

Wat de schadeloosstelling aan Luxemburg voor het vertrek van de Hoge Autoriteit betreft, stelt de nieuwe Luxemburgse regering zich op hetzelfde standpunt als de vorige, namelijk dat deze compensatie zowel van materiële als van politieke aard zal zijn. Niet alleen wil Luxemburg dat bepaalde diensten van de EEG naar zijn hoofdstad werden verplaatst teneinde de door de KSG ontruimde huizen en gebouwen weer te vullen, maar het wil bovendien dat de zetel van het Europese parlement van Straatsburg naar Luxemburg wordt verplaatst, opdat het zijn aanzien in de wereld behoude.

De grote vraag was dus of Frankrijk bereid zou zijn de zetel van het Europese parlement af te staan. In discussies over deze kwestie heeft Spaak nog de opmerking gemaakt dat de glorie van Frankrijk zeker niet afhangt van een parlementje meer of minder en hij deed de suggestie het WEU-parlement naar Straatsburg te verplaatsen opdat Luxemburg dan het Europese parlement zou kunnen krijgen.

Franse weigering

Hoe de Fransen er precies over dachten heeft men niet kunnen ontdekken. Ook met het probleem van de verlening van grotere bevoegdheden aan het Europese parlement is men geen stap verder gekomen. Er was een Nederlands voorstel om de budgetaire procedure zo te wijzigen, dat het parlement meer zeggenschap zou krijgen. Door een voortdurende Franse tegenstand tijdens vorige zittingen was dit steeds verder uitgehold. Op de jongste zitting constateerde Frankrijk dat het zo'n onbeduidend voorstel was, dat het eigenlijk de moeite niet loonde het aan te nemen en nog uit te voeren ook....

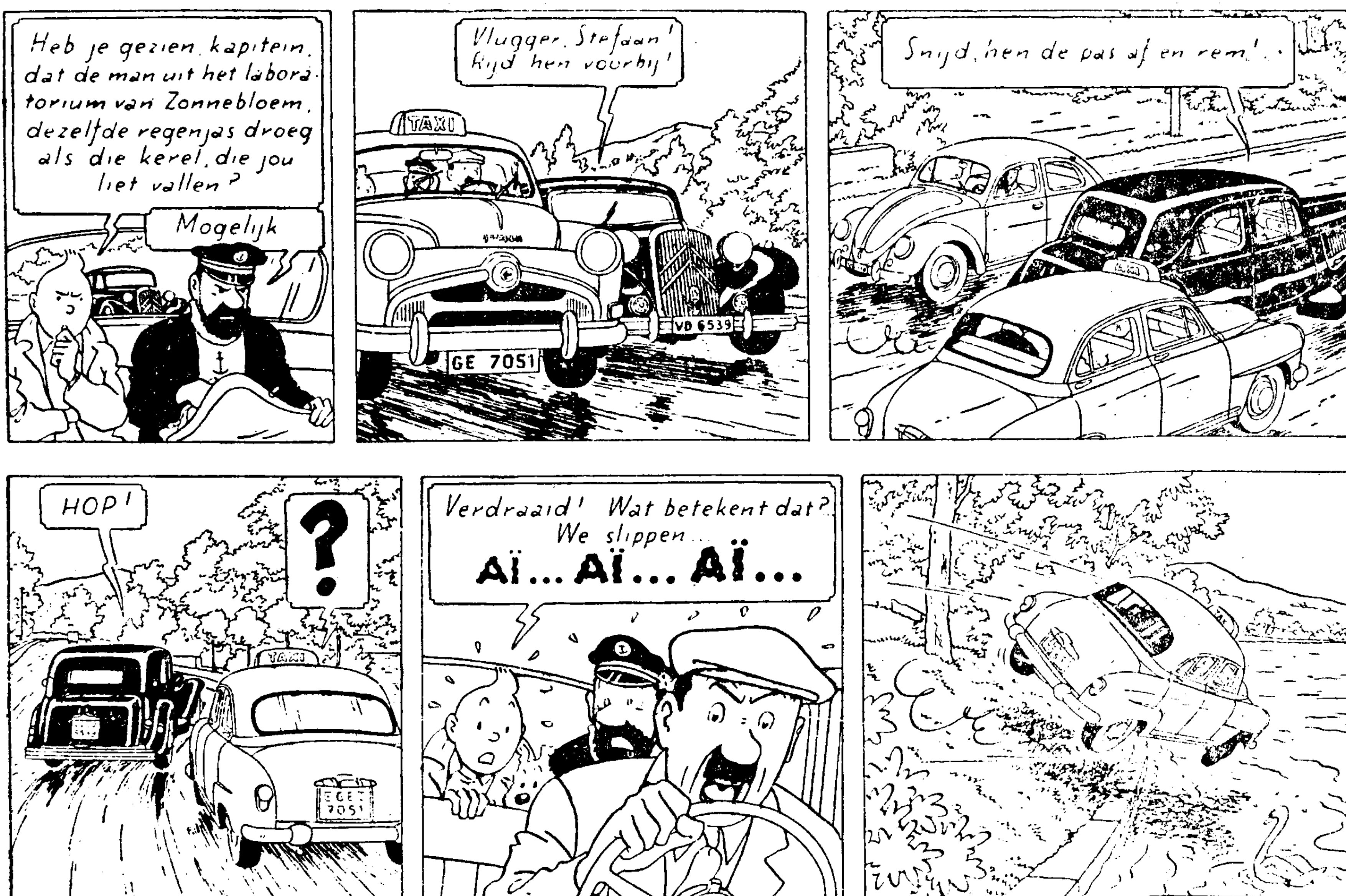
Publicisten uit Colombia

WILLEMSTAD. — Gelijk bekend werd enige tijd terug door een delegatie, bestaande uit vertegenwoordigers der publiciteits-media op Curaçao, een bezoek van enkele dagen gebracht aan Colombia met het doel het toerisme naar dat land te bevorderen. Het initiatief daartoe ging uit van de heer Orlando Don..., directeur van de luchtvaartmaatschappij Aero Condor en tevens eigenaar van het reisbureau Turismo Dovel, in samenwerking met de heer A. J. Samander, agent op Curaçao van Turismo Dovel en Aero Condor. Gistermiddag arriveerde op Curaçao een delegatie van elf personen, bestaande uit vertegenwoordigers van de publiciteits-media in Colombia, die tot zondag zal blijven.

In verband hiermee werd gisteravond door de heer H. E. Hoyer, eigenaar van Radio Hoyer, in café-restaurant Lam Yuen een diner aangeboden. Nevens de gasten uit Colombia zaten tevens aan de vice-consul van Venezuela, vertegenwoordigers van pers, radio en TV, van het eilandelijk toeristenbureau, de RVD, en de heer A. J. Samander. Door de heer R. A. Peralta, omroeper van Radio Hoyer, werden woorden van welkom gesproken en een toast uitgebracht op Colombia, Venezuela (als buurland van Colombia) en Curaçao. Na hem sprak de heer Gabriel Forrero San Minguel, zeer populaire radio omroeper van Barranquilla, die zijn grote appreciatie uitte voor de vriendschap die enkele weken geleden werd getoond tijdens het bezoek van de Curaçaose delegatie. In het verdere verloop van de avond werden nog vele toespraken gehouden. Het geheel had een succesvol verloop.

KUIFJE

De zaak zonnebloem



Ulbricht heeft geen kanker

BERLIJN (RTR) — Het Oostduitse communistische partij-orgaan „Neues Deutschland" heeft gisteren tegengesproken dat partijleider Walter Ulbricht aan kanker zou lijden. Volgens het Westduitse weekblad „Der Spiegel" zou Chroesjtsjev's schoonzoon Adzjoebei tijdens zijn recente bezoek aan Westduitsland hebben gezegd, dat Ulbricht niet lang meer zou leven, omdat hij aan kanker lijdt. „Neues Deutschland" noemt deze bewering een „schaamteloze leugen".

Voorstel aan EEG voor olie-stock

BRUSSEL (DPA) — De Europese commissie zal vermoedelijk dit najaar aan de EEG-landen voorstellen voorraden aardolie en aardolie-produkten aan te leggen die voldoende zijn voor een verbruik van 65 dagen, zo is donderdag in Brussel vernomen.

Deze voorraden moeten dienen om voorzieningsmoeilijkheden in vredestijd voor de civiele verbruiker te voorkomen. Het is nog niet zeker of alle zes lid-staten zich bereid zullen verklaren zulke grote voorraden te vormen.

W. de Haseth naar Interpolcongres

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 27 juli is de heer W. G. de Haseth, secretaris van het departement van Justitie, opgedragen een dienstreis naar Caracas Venezuela te maken om als vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen de 33ste algemene vergadering van de internationale criminele politie-organisatie, welke daar van 30 september tot en met 7 oktober zal worden gehouden, bij te wonen.

Werkloosheid in VS verminderd

WASHINGTON (RTR) — Voor de eerste keer in bijna 4½ jaar is in juli in de Verenigde Staten het werkloosheidscijfer beneden de 5 procent gedaald, aldus een mededeling van het Amerikaanse ministerie van Arbeid. De werkgelegenheid steeg tot boven de 72 miljoen voor de eerste keer in de geschiedenis van de VS.

Vele grottekeningen in Portugal blootgelegd

LISSABON (ANP). — In de grot van Escoural in de provincie Alentejo in Portugal zijn rotstekeningen uit het vroege stenen tijdperk ontdekt waarvan de ouderdom op tien- à dertienduizend jaar wordt geschat. Farinha dos Santos van de faculteit der letteren in Lissabon maakt er studie van. De grote is vorig jaar bij toeval door steenhouwers ontdekt. Men vond er toen beenderen en kruiken. Er moeten nog veel rotsgangen nader worden onderzocht.

De vermelde rotstekeningen zijn de eerste kunstuitingen uit het vroege stenen tijdperk, welke men in Portugal heeft gevonden. Deskundigen menen uit deze vondst steun te kunnen putten voor de opvatting van professor Manuel Heleno dat de pre-historie in Portugal Europese invloed heeft ondergaan en niet, zoals professor Mendes Correira stelt, Afrikaanse.

De grot van Escoural schijnt een heiligdom te zijn geweest. De ontdekte tekeningen stellen dieren voor, die voor de mensen van veel belang waren. De centrale figuur is die van een „tovenaar", voorgesteld door een tweeslachtig wezen, half mens half dier.

FEUILLETON

DE MOORD OP FRANCIE LAKE

Door: JULIAN SYMONS

71)

„Waarschijnlijk. Wel, ik weet niet wat we anders kunnen doen dan wachten. Moest u Bill dringend hebben?"

„Wij geloven dat hij ons verder helpen kan bij ons onderzoek. U zei dat u hem ook wilde zien, meneer Kirton. Houdt dat verband met uw eigen onderzoek?"

„Dat zou kunnen zijn, ja. Wat dacht u, zouden we elkaar onze ervaringen kunnen vertellen?"

„Weet u, meneer, zoiets zou ik met geen mogelijkheid kunnen doen. En ik moet er u wel aan herinneren, dat het uw plicht is alle informatie, die u eventueel verkregen heeft, door te geven aan de autoriteiten."

Wat konden ze erbij verliezen door alles aan de politie te vertellen? Niets, besliste Kirton. Hij nam Quick mee naar zijn hokje en vertelde hem over de Amerikaanse zinnen in de brief, over de **Criminal Guide** en over het voorkomen van de naam Stead in het boek over de Victoriaanse journalisten.

Het scheen op Quick geen buitengewone indruk te maken.

„Nogal letterkundig voor het grootste deel, vindt u ook niet? Ik heb grote eerbied voor letterkunde, begrijp me goed, maar dan op de juiste plaats. Maar u heeft geen schijn van kans een jury met dergelijke verhalen te overtuigen, of dacht u van wel? Ik bedoel, misschien had juffrouw Lake de gewoonte aangenomen zo nu en dan van die Amerikaanse zinnen te gebruiken, zou u niet denken, dat dat mogelijk was?"

„Als u het mij vraagt, nee. Ik heb haar nooit zulke zinnen horen gebruiken, of het woord grey met een a zien spellen."

„En dat blad waarover u het heeft, de **Criminal Guide**, daar lijkt me ook al niet veel in te zitten. Stead zou kunnen zeggen, dat hij juffrouw Lake dat exemplaar hier op kantoor gegeven had."

„Waarvoor? Ze had absoluut geen belangstelling voor dat soort dingen."

„Dus uw conclusie is, dat Stead gisternacht in de flat van juffrouw Lake moet zijn geweest, niettegenstaande hij dat ontkent?"

„Daar ziet het volgens mij wel naar uit."

„Aangezien u openhartig bent geweest tegenover mij", zei Quick zwaarwichtig, „wil ik u nu wel eerlijk vertellen, dat wij tot ongeveer dezelfde conclusie zijn gekomen. Daarom zouden we graag nog eens even met hem spreken."

De telefoon ging. Mercury zei: „Kunt u naar meneer Gaye's kamer komen? Het gaat over het programma van vanavond."

Kirton excuseerde zich bij Quick. „O, ik begrijp het volkomen", zei de sergeant. „Zegt u alstublieft tegen meneer Gaye, dat we u zo min mogelijk zullen storen in uw voorbereidingen. Het is een voorrecht eens te mogen zien hoe de heren werken."

De camera's waren geplaatst in Ocky's kamer. Jimmy Crundle liep op en neer, intussen druk pratende, terwijl het zweet hem van het gezicht droop. Hij had verschil van mening met de producer, Alex McClintock, een jonge man met een lange neus en roos op zijn schouders Ocky zat verveeld achter zijn schrijftafel, zoals altijd bij technische discussies.

Jimmy was ongeveer halverwege. „Het gaat dus over de manier, waarop het programma moet lopen vanavond, Boy. Ik zie het zó. Eerst laten we Ocky over Francie praten, laten hem de hele geschiedenis vertellen, hoe ze was, zijn rechterhand en zo meer. Dan zegt hij dat de uitgeverij „De Gewone Man" zich tot het uiterste inspant om de politie te helpen, die haar speciale misdaad-afdeling eraan heeft gezet. En dan, hopla — naar de misdaad-afdeling, met jou, Boy, op het punt naar Ocky te gaan.'

McClintock schudde zijn hoofd. „Te veel gepraat. We schieten Kirton in zijn kantoor, bezig met het organiseren van het onderzoek Daarna gaan we verder en laten zien wat hij al gedaan heeft."

Zijn stem had een vragende klank. Jimmy zei: „Kunnen we dat laten zien, Boy? Wat heb je tot nu toe gedaan?" Ocky haalde zijn gouden tandenstoker te voorschijn en begon die te gebruiken. Kirton zei niets. „Zou het misschien beter zijn naar Bill Stead te gaan de laatste persoon, die Francie nog gezien heeft en zo, die haar nog bij haar flat had afgezet?"

„Bill is er op het ogenblik niet." Kirton wachtte even en voegde er toen langs zijn neus weg aan toe: „De politie is bezig een opdracht tot huiszoeking in zijn flat te verkrijgen."

(Wordt vervolgd)

CURACAO
Agenda

VRIJDAG
Botica's — Central tel. 23281; Wilhelmina tel. 12380.
CINETRUCK — Heden te St. Michiel, morgen te Steenrijk.
SPORT — 19.30 Schaakwedstrijd te Rust & Burgh; 20.15 Opening voetbalseizoen in het Rifstadion.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.30, Tel. 2307; N. R. de Paula, Tel. 0-35410; B.G.G. tel. 2400.
Personnel services: V. G. O'Niel, Punta Cardonweg 113, Tel. 0-43505;
Voor passage: (Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht, Goetoeweg 20, Tel. 0-11935 B.G.G., Tel. 2400.
N.V. C.S.M.-Ships' Agency — Kantoor open: 07.30-24.00, Tel. 2551/2458
Alleen voor dringende aangelegenheden: 00.00-07.30, Tel. 2400.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 31 juli: Erko, Fernando-Rafaela; 30 juli: Michel, Hanson-De Vargas; 31 juli: Michael, Kwanten-Arts; 1 aug.: Guido Girigorie; Hubert Caciano; Melixca, Magdalena-Daal; 29 juli: Igmar Servania; 31 juli: Ericson, Crestian-Fenics; 2 aug.: Dinaida, Balentina-Nivillac; 1 aug.: Gisette, Westmaas-Davids; 31 juli: Otmar La Reine; 29 juli: Antoine, El-Ossafs-Abou Zeid; 31 juli: Ruben, Marchena-Straker; 3 aug.: Delmond Hernandez; 2 aug.: Bergitte, Römer-Hansen; 30 juli: Judith, Simon-Martines; 31 juli: Randell, Roch-Zimmerman; 1 aug.: Shurayla, Scoop-Cijntje; 3 aug.: Angelino, Anthony-Pourier; Rosalyn, Simmons-O'dain; William, Finix-Mercera; 4 aug.: Elisabeth, Brouwer-Scholte; 3 aug.: Karin, Bruinier-Pisters; 3 aug. Mariëla Meriana; 2 aug.: Amadeo Kemper; 4 aug.: Els-Marie, Soleana-Pinedo; 3 aug.: Glenn, Tjon-Joek-Tjien-Prince; 4 aug.: Xiomara, Inees-Girigorie; Rudy, Rosa-Wever; 1 aug.: Tyrone, de Palm-Hart.

GETROUWD — 1 aug.: Candido Cijntje en Dolores Salesia; 3 aug.: Hermenegildo Sluis en Elsa Lourens; Silfrid Leer en Gilberta Lira; 4 aug.: Cresencio Stein en Lumena Schob; Manuel Alberto en Johanna Scholtz; Ruben Veeris en Frederika van der Ark.

OVERLEDEN — 30 juli: Benjamin Jeamen (42); Mizelda Windster-Kleinmoedig (30); 31 juli: Thomas Pietersz (58); Knut Kvikne (19); 1 aug. Christoffel Schoot (82).

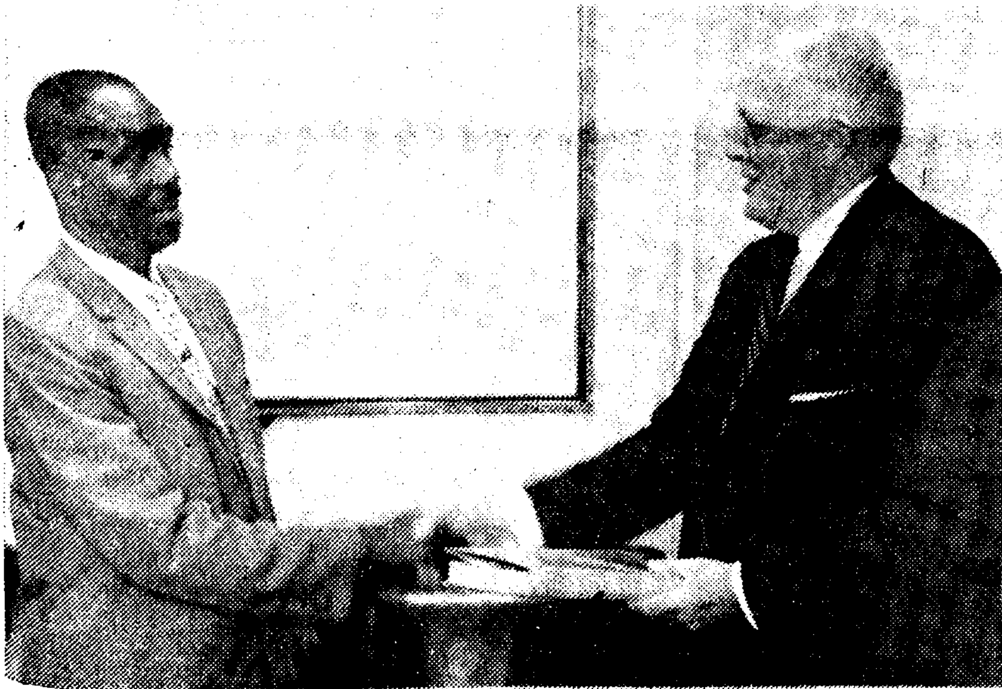
Wijkverpleging Bonaire in handen eilandgebied?

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Naar wij vernemen is het eilandgebied Bonaire van plan de wijkverpleging op het eiland van het Wit Gele Kruis over te nemen. Of dit plan doorgang zal vinden hangt uiteraard van vele factoren af. Het Wit Gele Kruis zal echter wel de andere functies, ondermeer de zorg voor ouden van dagen, blijven uitoefenen. De advertentie, welke het eilandgebied Bonaire op 13 juli plaatste, waarin gegadigden werden uitgenodigd naar de functie van wijkverpleegster te solliciteren, staat hiermee, zo vernemen wij van bevoegde zijde, in verband.

Andere diensten door W.G.-Kruis

(Van een onzer vrslaggevrs)
Het Wit-Gele Kruis had op Bonaire een wijkverpleegster, die inmiddels van het eiland is vertrokken. Wie momenteel de wijkverplegingszorgen op Bonaire op zich heeft genomen, kon ons bij informatie op Cu acao niet worden meegedeeld.
Het plan om de wijkverpleging van het Wit-Gele Kruis over te nemen is geboren nadat het W.G.K. een verzoek had ingediend tot verhoging van de vergoeding, welke het W.G.K. van het eilandgebied voor de door het W.G.K. verleende diensten ontving. Dit verzoek werd tot het eilandgebied gericht nadat gebleken was, dat de wijkverpleging op Bonaire jaarlijks een grote som geld vergde, die de vergoeding overtrof, ondanks het feit, dat het W.G K. het beleid van de wijkverpleging in handen van op Bonaire woonachtige personen had gegeven en de wijkverpleging op het eiland was gereorganiseerd. Hierna heeft het eilandgebied het voorstel gedaan de wijkverpleging van het W.G.K. over te nemen.
Over een en ander worden momenteel besprekingen gevoerd. Het zal, zo vernemen wij, nog wel enige tijd duren voordat hieromtrent een beslissing is gevallen.

In het Amerikaanse consulaat reikte vanmorgen consul-generaal Harris Huston het boekwerk „National Wonders" uit aan de heer Gregory Lewis (links) uit, als prijs, die hem ten deel viel in een „contest" van de Voice of America. De radioomroep nodigt zijn luisteraars geregeld uit vragen in te sturen over uiteenlopende onderwerpen. De vragen van degenen, die belangrijk genoeg worden geacht, worden dan door de omroep in een speciaal programma beantwoord. De vraag van de heer Lewis werd beantwoord in de uitzending van 18 juli.



Moeniralam bij administratie van Onderwijs

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Naar wij vernemen is de heer Alialam Moeniralam, vroeger onderwijzer bij het bijzonder onderwijs, daarna hoofd van het bureau her-, bij- en omscholing van arbeiders in dienst van het eilandgebied en NVP-eilandsraadslid, maar enkele dagen na zijn politieke ommezwaai als hoofdcommies tewerkgesteld op de administratie van het Departement van Onderwijs, dat is ondergebracht in het Cultuurcentrum. Welke functie ten departemente de heer Moeniralam is toevertrouwd kon ons nog niet worden meegedeeld. Hierover is nog niet beslist.

DOW-jubileum

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Vanmorgen werd op het DOW-kantoor het 25-jarig dienstjubileum gevierd van de heer Bernardo M. Dorothea, wegwerker. Hij werd toegesproken door het waarnemend DOW-hoofd, ir R. A. Hodgson in het bijzijn van de chef van de heer Dorothea, de heer A. de Jongh. De jubilaris ontving een enveloppe met inhoud en een oorkonde.

Aanrijding door doos met eieren

WILLEMSTAD. — Gistermiddag vond op de weg naar Westpunt, ter hoogte van Wacao een verkeersongeval plaats, dat veroorzaakt werd door **een niet dagelijks voorkomend feit.** De bestuurder verklaarde, dat een doos eieren die in het dashbord geplaatst was, op een gegeven moment in zijn schoot viel. Al remmend schoot hij daarop rechtsaf en kwam tot stilstand tegen een telefoonpaal.

Zwaard afgebroken



Het standbeeld van de Grote Bevrijder, Simon Bolivar, dat een luisterrijke plaats kreeg toebedacht op het naar hem genoemde plein te Scharloo voor de Sociedad Bolivariana, mist een onderdeel. Het lemmet van het zwaard is op spoorloze wijze verdwenen. Simon Bolivar houdt slechts het handvat in de rechterhand. Maandagavond werd de vermissing ontdekt door de concierge van de Sociedad Bolivariana, de heer Charles Fincx, die onmiddellijk het bestuur van de Sociedad verwittigde, dat ter vergadering in de Sociedad bijeen was gekomen. Onder het schijnsel van zaklantaarns en koplampen van auto's werd de omgeving afgezocht, zonder resultaat. Wanneer het lemmet verdwenen is, is uiteraard onbekend. Op 24 juli, de geboortedag van Simon Bolivar, was het er nog. Degenen, die op die dag de bloemenhulde bijwoonden, was niets vreemds opgevallen. Het bestuur van de Sociedad Bolivariana heeft het Bestuurscollege van Curaçao van de vermissing op de hoogte gesteld. Het standbeeld werd in 1947 door de regering van Venezuela aan de bevolking van Curaçao geschonken. Een woordvoerder van de Sociedad deelde ons mede dat het bestuur van de Sociedad van mening is dat hier geen sprake is van baldadigheid of van diefstal. Men vermoedt dat het lemmet is afgebroken, nadat het in de loop der jaren door het weer aangetast is. Het bestuur hoopt dat binnen korte tijd het zwaard van Bolivar weer compleet is. Of althans het volgend jaar. In Trinidad duurde het ook een jaar voordat het zwaard van Columbus terecht was.

Mgr. Holterman naar Nederland

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Hedenmorgen vertrok de bisschop, mgr J. M. Holterman per KLM vliegtuig via New York naar Nederland. Aanvankelijk lag het in de bedoeling, dat de bisschop eerst over enkele weken de reis naar Europa zou maken in voorbereiding op zijn deelname aan de derde zitting van het tweede Vaticaanse Concilie, die op 14 september begint. Wegens een ernstige ziekte van zijn hoogbejaarde moeder is het vertrek echter onverwachts vervroegd.
Gedurende de afwezigheid van de bisschop is het bestuur van het bisdom in handen van de vicaris-generaal, pater Clemens van der Looy, pastoor van S. Ana. Het correspondentie-adres van het bisdom blijft echter Brionplein 2, waar, naar wij vernemen, ook de lopende zaken worden behandeld.

Landingsdag Aeroclub

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Op 30 augustus houdt de Aeroclub Curaçao een landingsdag van half drie 's middags tot zonsondergang. Hierna wordt een nasi goreng aangeboden.

Johnson overlegt met Oe Thant

WASHINGTON (AFP). — „Het is het streven der Verenigde Staten het uitbreken van een oorlog te voorkomen en te verhinderen, dat anderen aansturen op het wel uitbreken van een krijg", aldus verklaarde president Johnson donderdag op het Witte Huis bij de ontvangst van de secretaris-generaal der Verenigde Naties Oe Thant, die aldaar met hem kwam beraadslagen.
De president verzekerde, dat Amerika zich krachtig zal blijven kanten tegen „hen, die afbreuk willen doen aan de onafhankelijkheid van andere landen, de vrede verbreken en de rechten van derden schenden".

Schadevergoeding

SAN FRANCISCO (RTR) — Een 70-jarige vrouw in San Francisco heeft bij de Amerikaanse regering een eis tot schadeloosstelling ad 25.000 dollar ingediend, omdat de piloot van het hefschroefvliegtuig, waarmede president Johnson kortgeleden een bezoek aan deze stad bracht, zo „nonchalant en zorgeloos" met zijn toestel omging, dat in haar woning een stoel omviel, die tegen haar linkerbeen terechtkwam en dit verwondde. Overigens koestert mevrouw Margaret Lovell geen rancune tegen president Johnson. Integendeel, zij mag hem zeer graag, aldus haar advocaat.

Commissie voor Islam in Vaticaan

VATICAAN (RTR) — Het Vaticaan heeft een commissie ingesteld voor het bestuderen van vraagstukken, die verband houden met de verhouding tussen de katholieke Kerk en de Islam, zo is donderdag in Vaticaanse kringen vernomen. In deze commissie hebben zitting negermissionaris Joseph Cuoq, die lid is van de oosterse congregatie, en mgr Mariano Clementi, die deel uitmaakt van de congregatie voor de verbreiding des geloofs.

Afgezanten van Vietnam naar VN?

NEW YORK (RTR) — Een meerderheid van de leden van de Veiligheidsraad gaat ermee akkoord afgevaardigden van Noord- en van Zuid-Vietnam uit te nodigen het debat over het incident in de Golf van Tonkin bij te wonen, zo is bij informeel overleg gebleken.

Mening Oe Thant:

V. N. MACHTELOOS IN ZUIDOOST-AZIE

Nuttig gesprek met Johnson

WASHINGTON (RTR) — De secretaris-generaal van de V.N., Oe Thant, gelooft niet dat de Veiligheidsraad op dit ogenblik veel zal kunnen doen aan een regeling van de vraagstukken in zuid-oost-Azië. Hij heeft dit donderdag verklaard na langdurige besprekingen met president Johnson. Oe Thant zei dat hij „bepaalde ideeën" voor het bewaren van de vrede in dit gedeelte van de wereld „vertrouwelijk" aan de Amerikaanse president kenbaar had gemaakt.
De secretaris-generaal van de volkerenorganisatie zei dat zijn besprekingen met de Amerikaanse regering zeer vruchtbaar waren geweest en dat zij betrekking hadden op zuidoost-Azië, de financiële toestand van de V.N., de toestand op Cyprus en de wereldhandelsconferentie.

Inhaerente beperkingen

Toen hem gevraagd werd welke rol de Veiligheidsraad in het conflict tussen de V.S. en Noord-Vietnam zou kunnen vervullen, antwoordde Oe Thant: „Het is de taak van de Veiligheidsraad elke actie te ondernemen die onder de huidige omstandigheden nodig wordt geacht. Op dit ogenblik kan naar mijn mening de Veiligheidsraad geen nuttige rol spelen bij een oplossing van de kwestie-zuidoost-Azië. De oorzaak lag volgens hem in „inhaerente beperkingen", zoals de samenstelling van de raad en het feit dat meer dan een van de betrokken partijen geen lid van de VN zijn.

Hondenafgemaakt

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Drie honden op Santa Rosa, waarvan bekend was dat zij geiten aanvielen en doodden, werden gister door de politie afgemaakt.

Lotenverkopers aangehouden

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Gistermiddag hield de politie nabij een restaurant aan de Rooseveltweg drie personen aan wegens het organiseren en aanleggen van verboden loterijen. Tevens werd een bedrag van *f* 750 in beslag genomen.

Premier Jonckheer op rondreis over Trinidad

WILLEMSTAD — Het bezoek op de tweede dag van minister-president E. Jonckheer aan Trinidad werd gekenmerkt door een grote belangstelling voor de economische ontwikkeling van dat land.

Na een tocht door de hoofdstad, waarbij minister president Jonckheer door de minister van Landbouw, Industrie en Handel, Robinson, werd vergezeld, bracht minister Jonckheer een bezoek aan het hoofdkantoor van de Industrial Development Corporation. Hier vond een vergadering plaats met de voltallige directie. De voorzitter van de Industrial Development Corporation, Sir Alan Reece, heette minister Jonckheer van harte welkom en gaf een overzicht van de industriële ontwikkeling van Trinidad. Hierna gaf de Antilliaanse premier een uiteenzetting van de economische ontwikkeling op de Nederlandse Antillen en wel in het bijzonder van het Tienjarenplan. Na afloop hiervan werd een bezoek gebracht aan de Omeara Industrial Estate waar o.a. de batterij fabriek Abmit werd bezichtigd. Hier werd minister-president Jonckheer door de generaal manager John Thorps rondgeleid. Minister Jonckheer toonde grote belangstelling voor het proces van vervaardiging van de batterijen.

Receptie

's Avonds hielden minister-president Jonckheer en ambassadeur mr I. C. Debrot een receptie ter ere van de regering van Trinidad in de Country Club. Gisteren werd een bezoek aan het district San Fernando gebracht in gezelschap van premier dr E. Williams.
Gisteren begon het bezoek op de derde dag van minister-president Jonckheer met een drie uur durende tocht naar het district San Fernando in het zuiden van Trinidad. Hierbij werden talrijke landbouw- en industrie-projecten bezichtigd. Premier Williams vergezelde de Antilliaanse minister-president op deze bijzonder interessante tocht. 's Middags was minister Jonckheer gast ten huize van de minister van Publieke Werken, G. Montano.

Na de lunch bracht het gezelschap een bezoek aan het Benedictijnen klooster. Op de late middag hield minister president Jonckheer in het Hilton Hotel een rede over de positie van de Nederlandse Antillen in het Caribisch gebied. 's Avonds bood de gouverneur-generaal van Trinidad en Tobago de hoge gast een diner aan, waarbij o.a. aanzaten premier Williams, leden van het kabinet, de voorzitter van het hooggerechtshof, de aartsbisschop van Trinidad, de voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, de burgemeester van Port of Spain en de Senatoren.
Vandaag brengt minister president Jonckheer een bezoek aan Tobago.

Shell X 100 toernooi

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Het Shell X 100 voetbaltoernooi wordt morgenmiddag voortgezet met de volgende wedstrijden: 16.00 Willemstad 2 — Asiento 2 (Willemstad), 16.30: MLD Veteranen — Willemstad Veteranen (MSV), Zwarte Schapen Veteranen — MSV Veteranen (CPN). Zondag ontmoeten de Veteranen van Asiento die van Centro Dominguito op het terrein te Rust en Burgh om half vier. Om vier uur worden gespeeld: SVO 1 — Quick '60 (MSV) en Willemstad 1 — Zwarte Schapen (CPN).

De uitslagen van de vorige week gespeelde wedstrijden luiden: Quick '60 2 — Zw. Schapen 2 2—7; MSV 3 — MLD 2 4—1; W'stad 3 — MSV 2 1—11; W'stad Vet. — Zw. Schapen Vet. 3—1; MSV Vet — MLD Vet. 1-6; MLD 1 — Quick '60 1 0—1; PSV 1 — W'stad 1 1—8; Asiento — Zw. Schapen 1—2.

—o—

— Twee Westduitsers zijn in Istanboel gearresteerd wegens het verkopen van 4.000 pistoolkogels op het Taksimplein, in het centrum van de stad.

Juan Lechin mishandeld

LA PAZ (AFP) — Vice-president Juan Lechin van Bolivia is donderdag door een aantal mannen in La Paz ernstig mishandeld. Hij werd met verwondingen in een ziekenhuis opgenomen. De mannen hielden de auto van de vice president, die een politieke tegenstander van president Estenssoro is, tegen en sleurden hem naar buiten. Het incident deed zich voor enkele uren voordat het mandaat van Lechin afliep. Hij werd korte tijd later opgevolgd door generaal Rene Ortuño.

Een onbekende enthousiaste toeschouwster, die maandagochtend in Parijs de show van Yves St Laurent bijwoonde, kon zich na afloop van de show niet beheersen en spontaan kuste zij de jonge modekoning om hem te feliciteren met zijn nieuwe collectie.



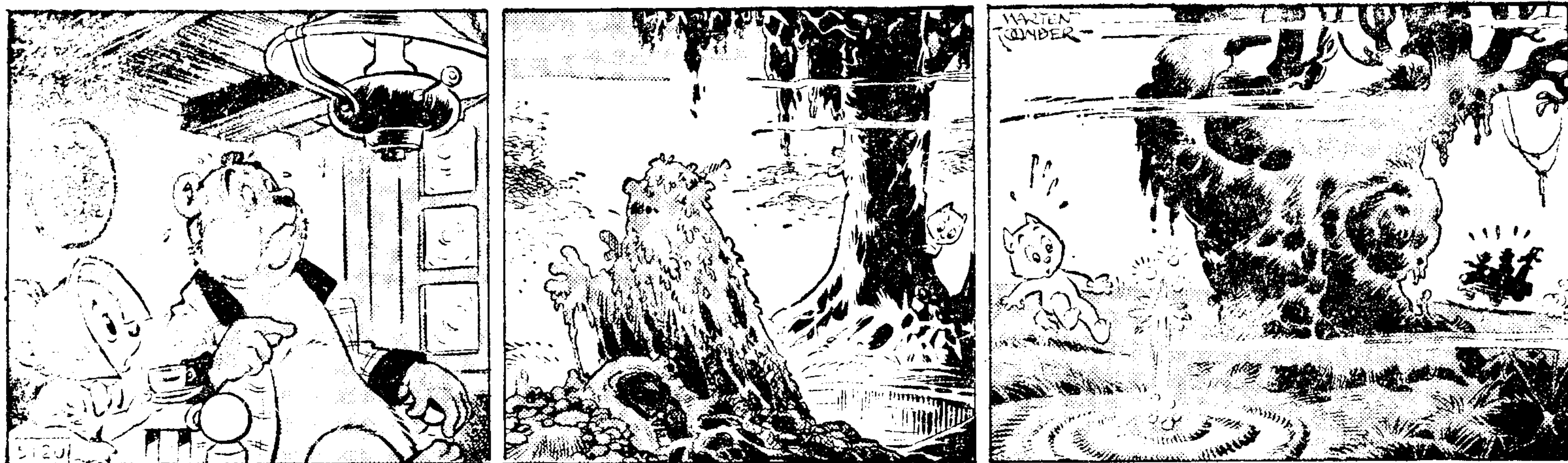
Sovjet-Unie niet geheel achter China in Azië

MOSKOU (RTR) — Het Russische regeringsblad, Izvestia, heeft donderdagavond de verklaring overgenomen, waarin communistisch China zegt dat de VS „de grens van een oorlog hebben overschreden". Opvallend was echter dat het Sovjetblad de passage, waarin wordt gezegd dat geen enkel socialistisch land werkeloos kan blijven terwijl Noord-Vietnam aan agressie blootstaat, er uit had gelaten.
In een commentaar van Izvestia werd de opvatting gehuldigd, dat geen krachtsinspanningen moeten worden gespaard om een hechte vrede in zuidoost-Azië te vestigen. „De krachten van de vrede hebben alle kans om niet alleen te voorkomen dat de vlam van een conflict in zuidoost-Azië oplaait, maar ook om die vlam te doven", aldus Vikenti Matvejev, een van de belangrijkste commentators van het Russische regeringsorgaan.
Intussen zet premier Chroesjtsjev zijn inspectie-reis door het binnenland normaal voort. Donderdag bezocht hij een stoeterij te Salsk in het gebied van Rostov, in het zuiden. Men verwacht dat de rondreis die maandag is begonnen, ongeveer 3 weken zal duren.

Scherts werd slecht opgenomen

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Te Marchena reed gisterochtend een vrachtwagenbestuurder zijn vervoermiddel op het trottoir. Dit was zeer tot ongenoegen van twee vrouwen die zich ter plaatse bevonden. Toen zij hierover hun misnoegen uitten, aldus werd de politie gemeld, bedreigde hij hen met een mes. Het onderzoek wees echter anders uit. De vrouwen zijn de bestuurder bekend, daar hij ze dagelijks ontmoet. Hij reed het trottoir op om goederen te lossen en toen de vrouwen hun misnoegen te kennen gaven, uitte hij uit scherts enkele bedreigingen.
Gister werden door de politie 36 processenverbaal opgemaakt, er werd twintig maal assistentie verleend. Het aantal aanrijdingen bedroeg vijf, waarvan de geschatte schade in totaal *f* 800 bedroeg. Er was één inbraak.

Tom Poes en de Grootdoener



5120. — Heer Bommel volgde zijn buurvrouw hijgend naar binnen en liet zich bij het venster in een stoel zakken. Daar zat hij een poosje uit te blazen, terwijl zij hem een kopje thee inschonk. Maar het ontging haar niet, dat hij voortdurend vreesachtige blikken naar buiten wierp.

„Wat is er, Ollie?" vroeg ze medelevend. „Is er iemand lelijk tegen je geweest? Ben je misschien van iets geschrokken? Een spin of zo?"

„Ja", gaf heer Ollie toe. Hij haalde diep adem en vervolgde: „Maar het was geen spin. Ik word gevolgd, juffrouw! Een heel lelijk, metalen iemand zit achter me aan. Het is verschrikkelijk! Het monster doet alles wat ik doe en praat na wat ik zeg. En ik kan het nooit meer kwijt raken!"

„Nooit kwijt!" dreunde de stem van de robot door de nevels. Hij bewoog zich ver van daar door het moeras; nu eens in de modder zakkend en dan weer door een struik heenbrekend, zodat hij slechts langzaam vorderde. „Hele leven", galmde hij. „Hele leven!"

Tom Poes had het eenzame geroep gehoord en was er op afgegaan.

„Waar heer Ollie loopt, daar loopt de robot", zo dacht hij. „Wanneer ik hem volg, kom ik vanzelf waar ik wezen moet. Maar wat ziet hij er uit!"

Op hetzelfde moment zakte de metalen figuur borrelend in de blubber weg, zodat zijn geroep verstomde.

„Hela!" riep Tom Poes, hevig schrikkend. Maar toen herstelde hij zich „Dit is wel een goede oplossing", mompelde hij. „Ik zal direct aan Sickbock en Bulle Bas vertellen ,dat de grootdoener vergaan is. Dan loopt heer Bommel geen gevaar meer."

ERIC DE NOORMAN — DE EERLOZE KRIJG







122—66. Met behulp van Olaf kost het gelukkig niet veel moeite de Picten mee te krijgen. Inmiddels is alles voor het vertrek in gereedheid gebracht. Gemelijk slaat Olaf de troep met Eric en Artor aan het hoofd, gade. „Ik zou ook mee te willen", gromt hij, „maar dat schijnt niet te kunnen...... Bij Thor, ben ik eigenlijk wel je plaatsvervanger, Noorman?"

„Tja", grijnst Eric, „ik dacht dat je dat zelf zo beslist had indertijd, Olaf, maar", laat hij er op volgen, als hij het gezicht van de Berenjager nog meer ziet betrekken, „wacht maar even af. Ik vermoed, dat ik je binnenkort met de rest van de mannen wel nodig heb." Zo gaat de troep van driehonderd Noren en Britten op weg en ze reizen voornamelijk 's nachts, omdat Eric zijn aanwezigheid voor alles geheim wil houden. De Picten zijn als verkenners vooruit gezonden, hetgeen gevaar voor ontijdige ontdekking nog meer vermindert. De eerste dagen zien ze slechts verlaten hofsteden, zo dicht nabij Pictenland is dat geen wonder. Maar dan wordt de Noorman keer op keer door de Picten, die voortreffelijk werk doen, gewaarschuwd voor de aanwezigheid van kleine dorpen en boerenwoningen, zodat ze meermalen grote omwegen moeten maken door de wouden. En dan komt het moment waarop Eric gewacht heeft, de Picten hebben een ruiterbende ontdekt, een dagreis naar het zuiden. Met Svein, Artor en een zestal krijgers volgt hij de verkenners en slaat vanuit het donkere woud de kleine schare ruiters gade. Tot hij tevreden knikt...... „Saksers! stel nemen we te pakken......"

RECTIFICATIE
H. Mis van Requiem
voor de heer
Gerardus Stelder
in de Fatimakerk te Suffisant
OP MAANDAGMORGEN 10 AUG. OM 9 UUR
in plaats van 's avonds half acht.

OPENBARE VERKOPING

Op woensdag 19 augustus 1964, om 10 uur v.m., zullen ten overstaan van Notaris J. BOESVELD ten kantore van de N.V. De Spaar- en Beleenbank van Curacao aan de Breedestraat 27 (P) te Curacao, krachtens onherroepelijke volmachten in veiling worden gebracht:

I. Het landhuis op **Monte Carmelo** nr **615** te Curacao, met de eigendomsgrond, oorspronkelijk groot ongeveer 49.973 m2, nader omschreven in rooibrief van 9 september 1897, verminderd met het stuk grond, groot 860 m2, omschreven in meetbrief nr 15 van 1955, op welke eerstvermelde grond — behoudens voormeld landhuis — door derden, uit eigen middelen huisjes zijn gebouwd die daarvoor aan grondhuren opbrengen circa f. 472.50 per maand.

II. De 2 huizen en verdere opstallen, met de eigendomsgrond ter grootte van ongeveer 2.432 m2, aan de **Caracasbaaiweg 54** en **56** te Curacao, nader omschreven in rooibrief nr **137** van **1937.**

De veilingsvoorwaarden liggen voor een ieder ter inzage ten kantore van genoemde Notaris aan het Hendrikplein 5, te Curacao.

J. BOESVELD, Notaris.

De kans voor Spanje's troonpretendenten

Juan Carlos mogelijk, prins Hugo uitgesloten?

(Van onze correspondent)

MADRID — In de buitenlandse pers hebben wederom sensationele verhalen gestaan over prins Hugo Carlos en prinses Irene. De brief, die volgens de beweringen door Hugo Carlos zou zijn geschreven en waarin hij tot acties tegen Franco zou hebben opgeroepen, zou verband houden met een „samenzwering" tegen Franco, waarin Hugo Carlos een rol zou spelen Ook prinses Irene kreeg haar deel van het sensatiegeschrijf. Tegen haar wordt de foto uitgespeeld die haar in bikini op het balkon van haar hotelkamer vertoont en die haar in Spanje de „grootste misprijzing" zou hebben bezorgd. Wie een onderzoek instelt naar deze en soortgelijke geruchten, komt tot merkwaardige bevindingen.

Lasterpraatjes rond actie van Bourbon-Parma

Allereerst dan de brief, die prins Hugo Carlos over Franco aan Fal Conde zou hebben gericht. Vast staat na diepgaand onderzoek dat dit geschrift vals is. Aanvankelijk schreef men de „uitvinding" ervan toe aan de aristocratische aanhangers van prins Juan Carlos. Naderhand viel de verdenking op de Falange.

Nu doet in Madrid het gerucht de ronde dat de brief gefabriceerd werd door bepaalde correspondenten van de buitenlandse pers (men beweert de Engelse) die belang hebben bij de kandidatuur van prins Juan Carlos, achterkleinzoon van ex-koningin Victoria van Battenberg. Deze laatste woont met een haar door Franco toegewezen pensioen van 500.000 peseta's per jaar (15.000 Ant. gld.) in Lausanne. Op haar beurt is deze Victoria kleindochter van de grote Queen Victoria in het Engeland van Disraëli en Gladstone, eind 19e eeuw.

In elk geval, in Madrid verdenkt men de Britten als auteurs van de brief van Carlos aan Fal Conde, waarin hij een revolutionaire staatsgreep in Spanje voorstelt. Commentaar van de doorsnee Spanjaard: „Het sop is de kool niet waard!" Geen enkele Spanjaard hecht er geloof aan.

De bewuste foto van een slanke Irene van Oranje in bikini werd door anonieme afzenders naar carlistische centra gestuurd, met de opzet, haar prestige een knauw te geven. Reactie der Spanjaarden: „Die foto is natuurlijk door een truc samengesteld". De fotograaf is onbekend; men beschouwt de foto inderdaad als een mengsel van waarheid en valsheid.

Trouwens, de enigen die iets over die foto gehoord hadden, waren degenen die haar rondstuurden, alsmede enkele carlisten in Navarra, die haar toegezonden kregen. Voor de rest berust deze zaak op een publiciteitsstunt. Weer van Britse zijde? De speculatie is duidelijk dat het gehele Spaanse volk in massa verontwaardigd zou geraken.

Kansen

En te meer willen wij de nadruk erop leggen, dat Hugo de Bourbon Parma tot zijn verloving met prinses Irene een volslagen „onbekende grootheid" was in Spanje. Alleen in de schoot van het carlisme, in Navarra, kende men hem. De carlisten hebben slechts een aanhang van ongeveer 200.000 op de 32 miljoen inwoners van Spanje. Zijn kans eens de Spaanse troon te bestijgen is uiterst gering. In Spanje geniet bij weinig sympathie. Hij is Fransman, met een Franse mentaliteit, en zal dat voor de Spanjaarden altijd blijven.

De officiële propaganda herhaalt dagelijks, dat er voor dit land geen andere oplossing mogelijk is, dan de terugkeer tot de monarchie. En dat Juan Carlos de door Franco uitverkorene is om haar te herstellen. Ook voor Juan Carlos echter heeft het Spaanse volk geen belangstelling. Ten eerste herinnert hij hen aan de onbekwame dyastie der Bourbons, ten tweede is bij de jonge generatie alle politieke belangstelling de kop ingedrukt door het huidige regime, en ten derde zegt men van hem: Juan Carlos deugt nergens voor, behalve om de Madison te dansen".

Franco schijnt van plan te zijn, in 1966 — als Juan Carlos dertig jaar wordt — de macht over te dragen aan deze kroonprins. Hij zal dan trouw moeten zweren aan de „beginselen van de Nationale Beweging". In feite zal hij niets anders dan een decoratieve figuur zijn, die noch regeren zal, noch daartoe in staat is.

Tijdens het recente „Défilé van de Victorie" bezette Juan Carlos aan Franco's zijde de ereplaats. Hierom schreven de carlisten een protestbrief aan de Caudillo, „waarom niet Hugo Carlos daarvoor uitverkoren was". Het antwoord van Franco was origineel: hij riep Hugo en Irene in een audiëntie op het Pardo en onderhield zich 40 minuten lang op uiterst vriendelijke wijze met de jonggehuwden. Ook zijn vrouw was erbij aanwezig.

Tijdens genoemd onderhoud vroeg Hugo de Caudillo verlof, zich met Irene naar Pamplona te mogen begeven, hetgeen hij kortgeleden heeft gedaan, tijdens de jaarfeesten van San Fermin van die stad. Die feestelijkheden duurden ruim een week, terwijl Hugo en Irene slechts twintig uur in carlistische kringen vertoefden. Zij bezochten er enige kloosters en kerken en hielden een receptie voor al diegenen die hun de hand wilden schudden. Zij gedroegen zich uiterst bescheiden en keerden direct weer naar Madrid terug.

Juan en Hugo

Om persoonlijke redenen zou Hugo Carlos veel geschikter zijn als regerend vorst dan Franco's „pleegkind". Juan Carlos heeft door middel van speciaal voor hem vergemakkelijkte examens de militaire opleiding kunnen volgen. Franco denkt dat een „militaire geest" voldoende is om over een natie van 32 miljoen mensen te regeren.

Hugo is veel intelligenter dan Juan Carlos: hij heeft twee universitaire studies volbracht, veel gereisd, een moderne mentaliteit en een politiek program, dat voor Spanje geschikt zou zijn. Maar hij is een Fransman, niemand kent hem, terwijl niemand er behoefte aan heeft, hem te leren kennen.

En daarbij zal het wel blijven.



PRINS HUGO

Duits dreigement jegens Israel

FRANKFORT/MAIN (DPA). — De jongerenorganisatie van de Westduitse (regerende) christendemocraten in de deelstaat Hessen heeft woensdag in Frankfort staking van de Westduitse herstelbetalingen aan Israël voorgesteld, ingeval dit land de Oder-Neisse-linie als oostelijke grens van Duitsland erkent.

Nieuwe moorden van Loembasekte

LOESAKA (RTR) — Volgelingen van de verboden Loempa-sekte in Noord-Rhodesië hebben donderdag bij een aanval op een dorp in de provincie Loendazi 17 moorden gepleegd. Zij namen 50 dorpelingen gevangen, van wie later 25 konden vluchten. In het betrokken gebied zouden op dezelfde dag enkele dorpen in brand zijn gestoken.

Als u geen mooie knieën hebt, is deze creatie van de Florentijnse ontwerpster Lucretia, beslist niets voor u. Maar voor een jeugdig figuurtje is de combinatie van de kniekousen en de wijde short met het strakke jasje wel leuk. De bijbehorende muts is van dezelfde stof gemaakt als het pakje. De kleuren zijn zeeblauw en rood.



Pas getrouwd paartje maakt in strandzesdaagse huwelijksreis

Zigeuneren, geen officieel gedoe

(Van onze correspondent)

DEN HELDER — Bij de zesde Strandzesdaagse die maandag in Hoek van Holland begon, zijn er twee van de 262 deelnemers, die met extra-herinneringen en met meer belangstelling eraan meedoen dan anderen. Het zijn Jan de Visser (21) en zijn jonge vrouwtje Corry Verdugt (19) uit Schiedam, die elkaar verleden jaar tijdens de Strandzesdaagse hebben leren kennen. Uit deze kennismaking groeide een genegenheid, die dezer dagen zijn bekroning vond in een huwelijk. Maandag begon dit pas getrouwde paartje de huwelijksreis in Hoek van Holland. Deze eindigt in Den Helder na rium 140 moeizame kilometers over het strand langs de golven van de Noordzee, die het paartje met hun geruis op de tocht begeleiden.

Het aantal deelnemers aan de zesde zesdaagse langs de branding is precies even groot als verleden jaar (262). Mevrouw Marie Elsakker is met haar 78 jaren weer de oudste deelneemster. Ze komt uit Amsterdam. De jongste is Rob Vreede uit Coevorden, die 10 jaar is. Zwitserland „stond" Max Gschwind „af". De 46-jarige Zwitser was ook vorig jaar van de partij. Het beviel hem zo goed, dat hij opnieuw vlot was met zijn inschrijving.

Met zijn allen zijn zij maandag bij het Jagershuis in Hoek van Holland van start gegaan. Elke dag wordt rond half elf gestart. Niet officieel, want officieel gedoe schuwen organisatoren Henny Horsman en Hans Kroonstuiver. Zij ondervinden van de officiële instanties, noem het gemeentebestuur, weinig of geen medewerking. Maar toch zullen ze er niet toe overgaan een stichting in het leven te roepen.

Enquête

Verleden jaar hebben de twee, die onder meer medewerking genieten van de heer en mevrouw Van der Bent voor de medische verzorging, een enquête gehouden onder de deelnemers. Eén van de belangrijkste vragen luidde: „Hoe denkt u over een officiële Stichting Strandzesdaagse" met een stichtingsbestuur, lange toespraken e.d., of wilt u liever een beetje „zigeunertje blijven spelen? Toegegeven, de vraag is wat tendentieus gesteld, vooral over de lange toespraken, maar de reacties van de deelnemers logen er niet om.

Beleg op brood

Een van de 262 van verleden jaar zei iets te voelen voor een meer officiële opzet. De antwoorden van de overigen waren niet eensluidend, maar wel vóór het „zigeuneren". Enkele antwoorden: „Zóóó graag zigeunertje. Beslist geen officieel gedoe, liever zigeuneren. Houd dit zoals het nu is. Geen gezeur van officiële toespraken. Houwen zo. Liever het nomadenvolkje, zoals het al vijf jaar is. Ik zie het nut van van een stichting niet in. Geen officiële ingrepen, er zou geen bekoring meer aan zijn. Liever vrij blijven".

Zoals ieder jaar wordt het vervoer van de tenten e.d. van kamp naar kamp door de organisatoren verzorgd. De deelnemers ontvangen een lunchpakket, dat deze keer niet wordt klaar gemaakt door een firma uit Haarlem, maar door de luhterse Vrouwenvereniging uit Den Helder. De ervaringen met eerstgenoemde firma waren het afgelopen jaar niet zo best. Henny Horsman: „Als je zo'n eind moet lopen, dan verwacht je toch wel dat er beleg op je brood zit". De kosten bedragen net als in het begin 37.50 per persoon.

Zes dagen op je gemak kuieren langs het strand, genieten van het spel van wind en golven, zien hoe de meeuwen krijsend over het water scheren. Lekker luieren in de zon, als die schijnt, of een bad nemen als het water verlokkend schittert. Een vakantie zoals velen zich die wensen. Zes dagen wandelen langs het strand heeft veel aantrekkelijks. Dat ervaren steeds meer Nederlanders.

Kapselmodeshow in Piscadera

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — In Piscadera-baaiclub wordt zaterdag een kapselshowfestival georganiseerd met de nieuwste coiffure-creaties ten bate van het Mgr Verriet-instituut voor gebrekkige kinderen.

Raad Culturele zaken N.A. afdeling Aruba opgericht

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — In het Cultureel Centrum heeft, zoals de AMIGOE gisteren berichtte, minister E. O. Petronia gistermorgen de Raad voor Culturele zaken van de Nederlandse Antillen, afdeling II geïnstalleerd. De raad bestaat uit twee afdelingen, nl. afdeling I voor Curacao en Bonaire en afdeling II voor Aruba en de Bovenwindse eilanden. In zijn installatie-rede wees minister E. O. Petronia erop, dat de regering er zich van bewust is, dat zij een taak heeft op het gebied van cultuur-bevordering. De regering, wetende dat juist dit het gebied bij uitstek is waarop particuliere instellingen werkzaam kunnen zijn, wil deze arbeid zoveel mogelijk stimuleren. Dit is dan ook de voornaamste reden waarom de minister behoefte gevoelde aan een permanente adviserende instantie.

Meerjarenplan op cultureel gebied?

Bij ministeriel besluit werd de in 1959 benoemde Culturele raad, bestaade uit frère Alexius, voorzitter, L. C. M. Kerstens, N. van der Biezen en N. Pina, secretaris, later aangevuld met mr J. C. Stenfert Croeze en H. Connor, eervol ontslag verleend. In paats hiervan werden benoemd Jan H. Beaujon, voorzitter, leden: pastoor H. Nooyen, mevrouw S. G. Marchant-Eschauzier, Leo Kuiperi, T. V. H. Hassell en H. O. Booi als secretaris.

Nauw contact

Bij de installatie was gistermorgen pastoor H. Nooyen verhinderd. In de bestuurskamer van het Cultureel Centrum installeerde minister E. O. Petronia de raad, waarbij hij opmerkte, dat de raad om praktische redenen in twee verschillende afdelingen is gesplitst, die afzonderlijk kunnen vergaderen. De minister sprak de hoop uit, dat de afdelingen nauw contact met elkaar zullen onderhouden. De minister wees op de taak van de raad, die ingevolge het benoemingsbesluit omvat: de bevordering van de culturele ontwikkeling in de Nederlandse Antillen en de samenwerking op cultureel gebied met de andere delen van het koninkrijk.

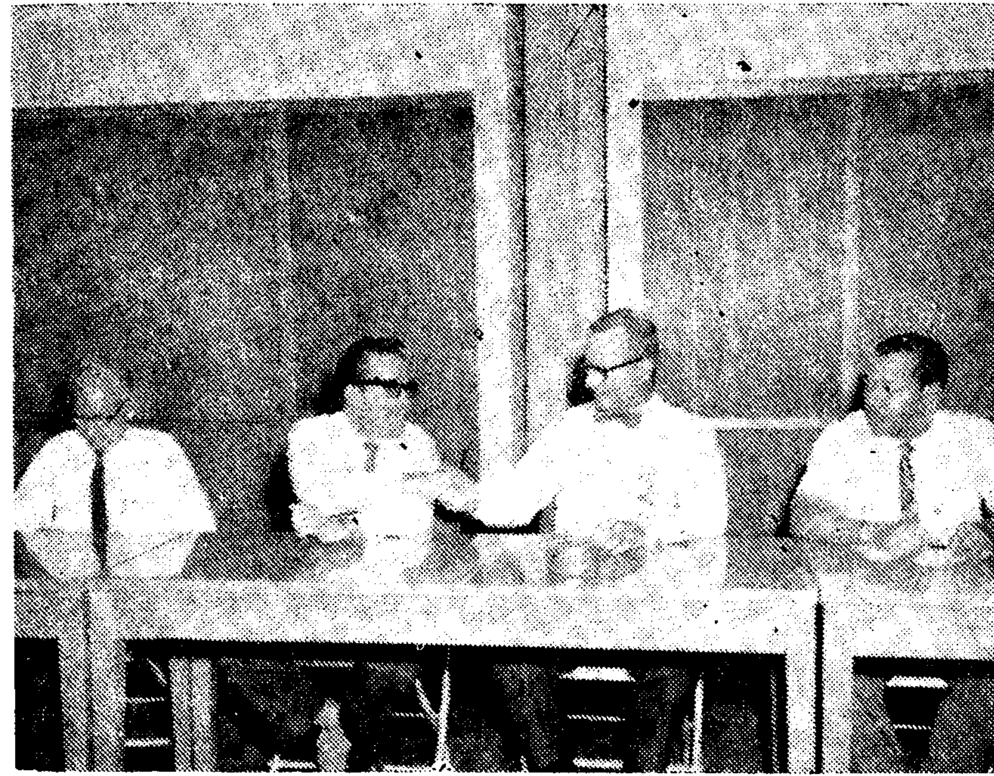
Ook minister

„Uw taak", aldus de minister, „omvat ook, mij van advies te dienen omtrent de aangelegenheden, die ik aan uw raad zal voorleggen, doch afgezien daarvan heeft uw raad ook de bevoegdheid mij op uw eigen initiatief te adviseren omtrent hetgeen u nodig acht inzake culturele aangelegenheden van de Nederlandse Antillen en in het bijzonder inzake de bevordering van de wetenschappen, kunsten, taal en letteren, het nationaal kunstbezit en de volkskunst". De minister wees erop dat reeds enkele stukken aan de raad werden gezonden, waarbij hij opmerkte dat het o.a. in de bedoeling ligt een meerjarenplan voor culturele aangelegenheden vast te stellen. Voorts dienen de culturele aspecten van radio en televisie op de Nederlandse Antillen door de raad beoordeeld te worden, teneinde na te gaan wat op dit gebied ter verbetering kan worden gedaan.

De minister besloot zijn toespraak met op te merken, dat hij de aanwezigen verzocht had om zitting te nemen in deze raad, niet als vertegenwoordigers van instellingen werkzaam op cultureel gebied, maar als particuliere personen. Hij wenste de raad een vruchtbare arbeid toe.

Voorzitter Jan H. Beaujon sprak woorden van dank voor het in de raad gestelde vertrouwen. Zich tot de leden richtende zei de heer Beaujon, dat mede in verband met de samenstelling van de agenda voor de bijeenkomst van de Culturele Adviesraad voor het Koninkrijk er veel werk te verzetten is. De voorstellen hiervoor moeten volgende maand reeds worden ingediend.

Naar wij vernemen zal de raad volgende week haar eerste werkvergadering houden. Een van de punten, die voorbereid moeten worden is het plan voor restauratie van het Fort Zoutman in Oranjestad. Bij de laatste vergadering van de Culturele Adviesraad in Den Haag heeft het Arubaanse lid, de heer Jan H. Beaujon reeds aangekondigd, dat hij op de eerstvolgende bijeenkomst van de raad een voorstel hieromtrent zou indienen.



Gistermiddag werd de collectieve arbeidsovereenkomst tussen de Lago en de IOWUA getekend. De CAO heeft een duur van drie jaar en loopt op 30 juni 1967 af. Eerder was een stuk ondertekend door de president van de Lago, W. A. Murray, en de voorzitter van de IOWUA, F. L. Maduro, in welk stuk de voornaamste punten van overeenkomst stonden gesteld. Deze interim-periode is nu met de ondertekening van het officiële document verleden tijd. Gistermiddag tekende voor de Lago, vice-directeur Roy E. Nystrom, en voor de IOWUA de voorzitter, F. L. Maduro, de secretaris, L. Albus en de penningmeester, P. G. Brook.

ARUBA Agenda

VRIJDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Who is buried in my grave? - 18 jaar; Rialto 8.00: Rififi in Tokyo - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora: No Movies; San Nicolas: Principal 8.00: Caesar the Conqueror - 18 jaar; Savaneta 8.00: 4 For Texas - 18 jaar.

Wit Gele Kruis — Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Filicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro

Boticas — Oranjestad: Botica Oduber - Tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas - Tel. 5119.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Gedurende het grootste gedeelte van de dag was de New Yorkse effectenbeurs gisteren prijshoudend gestemd, maar tegen het slot waren voorzichtigheidsverkopen er oorzaak van dat er — overwegende fractionele — koersdalingen ontstonden, waarbij industriefondsen vooropgingen. Terwijl de beurs het oog gericht hield op de ontwikkelingen in zuid-oost-Azië, schonk zij wederom geen aandacht aan het grotendeels gunstige nieuws over de economie en het bedrijfsleven in de Ver. Staten. De mening in Wall Street was dat de Zuidoostaziatische crisis weinig invloed zou hebben op de Amerikaanse economische bedrijvigheid, tenzij die crisis zou uitgroeien tot een grote openlijke oorlog. Overigens vroeg men zich nog steeds af wat de gebeurtenissen in dat gebied te betekenen hebben, hoe de machtsblokken zich zouden richten en of een rechtstreekse strijd met de Chinese Volksrepubliek ophanden is. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1334, waarvan hoger 352, lager 728 en onveranderd 354. De aandelenomzet was 3.940.000 stuks, de obligatie-omzet 9.360.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Als gevolg van de teleurstellende slotkoersen van Wall Street was de stemming voor internationale waarden zwak met weinig omzetten. Cultures licht verdeeld, scheepvaartwaarden gevraagd, staatsfondsen gemakkelijker. Oorzaak vraag scheepvaartwaarden door bericht dat Indonesische zakenlieden exportprodukten willen laten vervoeren naar buitenland door Nederlandse, i.p.v. Engelse schepen.

Kort geding Juventud tegen Arubaanse bond

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — De raadsman van Juventud Millionarios, de heer J. B. Wix, heeft gistermiddag een kort geding aanhangig gemaakt tegen het bestuur van de Aruba Voetbalbond. De rechter wordt verzocht te bevelen om onverwijld Juventud aan alle bondsactiviteiten, waar de club als lid recht op heeft, te laten deelnemen, maar in het bijzonder onverwijld verzoekster in te schakelen in de voetbalcompetitie 1964 en daarvan binnen 24 uur na het vellen van het vonnis mededeling te doen aan alle bij de A.V.B. aangesloten verenigingen. Met veroordeling van de A.V.B. om, mocht de bond in strijd met de gevraagde voorziening handelen, ten titel van dwangsom aan de vereniging Juventud Millionarios te betalen een som van ƒ 5000 of zoveel minder als de rechter oirbaar zal achten. Het kort geding zal maandagochtend dienen. Rechter is mr J. van Kool.

Uitschakeling onrechtmatig

In het verzoekschrift gaat Juventud uitvoerig in op de moeilijkheden, die tussen de club en de A.V.B. zijn ontstaan. Waarbij ondermeer wordt gesteld, dat de A.V.B. zich niet heeft gehouden aan de beslissing van de arbitragecommissie, die op 19 maart voor rechter mr J. V. van Koot vrijwillig door de A.V.B. werd aanvaard. Voorts stelt Juventud, dat de club geen lid van de N.A.V.U. is, dit naar aanleiding van de brief van 2 juli 1964 van de N.A.V.U., waarin Juventud voor de duur van een jaar geschorst wordt, en dat de club derhalve ook niet door de N.A.V.U. geschorst kan worden, terwijl er voorts tussen Juventud en de N.A.V.U. generlei verband bestaat, dat aan de N.A.V.U. een zodanige bevoegdheid geeft. Alsmede dat Juventud dan ook bij schrijven van 8 juli aan de N.A.V.U. deze bevoegdheid heeft ontkend en de N.A.V.U. verzocht de club de statuten en reglementen te doen toekomen, waaruit de N.A.V.U. bedoelde bevoegdheid meent te kunnen putten. Dit schrijven werd tot op heden door de N.A.V.U. niet beantwoord.

Niet van NAVU afhankelijk

Voorts stelt Juventud, dat de statuten van de A.V.B. in geen van haar artikelen enig verband met of enige hiërarchische ondergeschiktheid aan de N.A.V.U. vermelden, doch a contrario (artikel 3 laatste alinea) imperatief voorschrijven, dat de A.V.B. op voetbalgebied het algemeen leidend lichaam op Aruba is en alleen samenwerkt met die organisaties, die haar als zodanig erkennen, zodat, ook al zou uit deze bepaling een samenwerking van de A.V.B. met andere organisaties, bijvoorbeeld de N.A.V.U., mogen worden afgeleid, dan nog die samenwerking onderworpen moet zijn aan de conditio sine qua non, dat de A.V.B. als algemeen leidend lichaam op voetbalgebied op Aruba wordt erkend, hetgeen ondermeer met zich meebrengt, dat de A.V.B. voor wat betreft haar leidende functie op voetbalgebied op Aruba niet aan het gezag van de N.A.V.U. onderworpen kan zijn en onstatutair handelt indien zij (de A.V.B.) in haar samenwerking met de N.A.V.U. zo die samenwerking bestaat, zich voor wat betreft het voetbalgebied op Aruba, waaronder het uitschrijven van de Arubaanse voetbalcompetitie, onderwerpt aan het gezag van de N.A.V.U.

Voorts stelt Juventud, dat het op de weg van de A.V.B. had gelegen om de N.A.V.U. te wijzen op de plicht van de A.V.B. in deze. Doordat de A.V.B. Juventud van de competitie uitschakelt, verricht zij een onrechtmatige handeling.

Door deze handeling wordt Juventud met onmiddellijke ondergang bedreigd, daar toch de ledenvoetballers, waaruit de vereniging hoofdzakelijk bestaat, zich, teneinde hun sport te kunnen uitoefenen, bij andere verenigingen zullen moeten aansluiten, hetgeen onherroepelijk de ontbinding van Juventud ten gevolge zal hebben. Daarom heeft de vereniging een spoedeisend en redelijk belang bij een onverwijlde voorziening in deze.

P. van Zeil twee dagen op Aruba

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De heer P. van Zeil, bestuurslid van de bond van katholiek vervoerspersoneel en secretaris van de afdeling Luchtvaart van de ICV kwam gisteren op Aruba aan voor het voeren van besprekingen met personeel van de ALM en bestuursleden van de OCTA. Gisteren voerde hij besprekingen met het bestuur en de adviseurs van de bond van luchtvaartpersoneel en gistermiddag met het personeel van de ALM. Daarna voerde de heer Van Zeil besprekingen met vakbondleiders van de OCTA. Deze besprekingen werden vandaag voortgezet. De heer Van Zeil keert morgen naar Curacao terug.

Veel Antillianen in Lions-kabinet

Zondag eerste bijeenkomst

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De gouverneur van het Lions district E-1, de heer Oscar Marugg, heeft de volledige samenstelling van zijn kabinet bekend gemaakt. Het district bestaande uit 33 Lionsclubs, 30 in Venezuela en 3 op de Antillen, telt ruim 1100 Lions. Doordat de gouverneur dit jaar op Aruba zetelt zijn in de Antillen vele leden van zijn kabinet benoemd.

De heer Erwin Oehlers treedt op als secretaris-penningmeester van 't district. Tot directeuren van het kabinet werden benoemd: dr Jaime Tovar Herrera, de aftredende gouverneur (internationale relaties), Wim Breusers te Curacao (ledenwerving), Carlos L. Juliao te Aruba (Lions instructies), Adolfo Moreno Robles te Maracaibo (Public Relations), Jan Neeleman te Aruba (de wereldorganisatie CARE, waarmee de Lions samenwerken), Theo B. Hese te Aruba (internationale jeugd uitwisseling) en dr Alejandro Jeroza, uitbreiding).

In het ere-adviescomité van de gouverneur werden van de Antillen benoemd: Frank Delvalle en Emile Dankmeijer van Curacao, Julio Herrera van Bonaire en Isaac S. de Cuba, Tommy Pietersz en Alfonso Mirep van Aruba. De heer Charley Debrot werd benoemd tot speciale afgevaardigde van de gouverneur. Van region 7, waartoe Aruba, Curacao en Bonaire behoren, werd Jan C. Lacle vice-gouverneur en Fred Fischer te Curacao zonechairman.

Op zondag 16 augustus wordt in Hotel de Lago te Maracaibo de eerste bijeenkomst van het kabinet van de gouverneur gehouden.

Bedrijfsadministratie

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Van de drie kandidaten, die midden juni opgingen voor het examen Moderne Bedrijfsadministratie is een kandidaat, de heer Frans D. Schuit, geslaagd. Voor het diploma praktijkexamen boekhouden slaagden de heren Alvin Lasten en Marcelino W. Sint Jago. Voor dit examen werden acht kandidaten afgewezen.

Installatie van welpenleidsters

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — In het gebouw van de St. Franciscusverkennersgroep aan de La Sallestraat te Oranjestad zal morgenmiddag mej. N. Schwengle ass. DC van de katholieke Verkenners, de installatie verrichten van de dames L. Heronimo en M. Irausquin tot leidsters van de welpenhorde van deze groep.

Jonge dieven en helers gegrepen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Door de kinder- en zedenpolitie werd in samenwerking met de rechrche een vijftal personen aangehouden, waaronder drie jongens in de leeftijd van 12, 10 en 8 jaar. Tijdens het verhoor van de 12-jarige J.C., die uit woningen te Piedra Plat geldsbedragen van f. 100 en f. 30 had gestolen, kwam vast te staan, dat hij met zijn broertjes had ingebroken in de Paraderastore en de Hooibergstore, tijdens welke inbraken geld, drank en levensmiddelen werden ontvreemd. Het geld ongeveer f. 1500, de levensmiddelen en de drank werden overgegeven aan de 18-jarige M. L. en de 19-jarige T. L.

Door de recherche werden aangehouden en ingesloten de 19-jarige T. L., de 18-jarige M.L. en de 12-jarige J. C. De 8 en 10-jarige broertjes C. werden door de politie naar huis gebracht. Een uitgebreid onderzoek wordt ingesteld naar de rol van de oudere jongens.

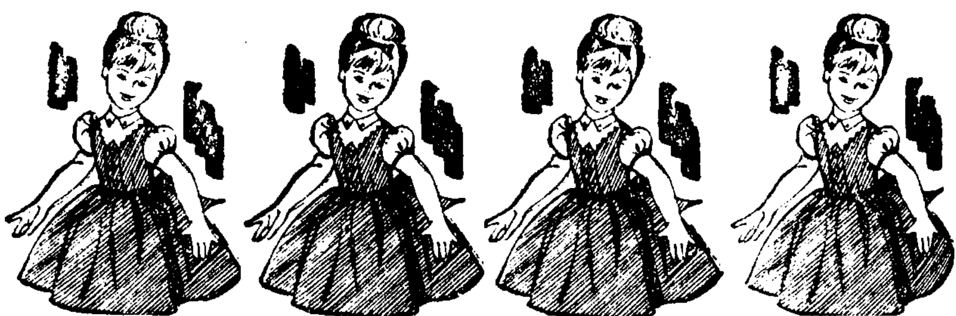
BEURS VAN NEW YORK

Al Co	65	Dupont	8/1 097	Philips	53 1/2
Amerade	77 5/8	Westerns	42	Rep. Steel	44 1/4
Am T and T	70 1/4	Ford	51 3/8	Reynolds	42 1/8
Anaconda	44 1/4	Gen. Elec.	82	Royal Dutch	46 7/8
Bethlehem	36 1/2	Gen. Motors	92 1/2	Sears Robuck	116 1/4
Boeing	55 1/4	IBM	444 3/4	Shell Oil	49 7/8
Brit Am Oil	31 3/8	Int. Nickel	76 5/8	Sperry Rand	14 3/8
Can Pac.	41 1/4	Jones	74 7/8	Stand Cal	64
Cat Pil	32 1/2	KLM	17 1/8	Stand NJ	84 1/8
Chrysler	50 1/8	Monsanto	78 1/2	Tex Instr.	76
Col Gas	29 1/8	Nat Cash	78 7/8	20th Cen. Fox	23 1/4
Consol. El. Ind.	36 1/4	NY Cen.	41 1/4	US Steel	57 1/8
Douglas	31	Olie Math.	43	Westingh.	33 3/4
				Dow Jones	823.40

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 4¼ '59	92	Scheveningen	283	VD Grinten	962
Ned. 3 '47	79 15/16	KNSM	150 1/2	Indola	444
BNG 4½	91 5/8	V. Ommeren	237	Thom Dr	690
BNG 5¼	98	Scheepv.	134 5/8	Interunie	202.00
N. Ant. 4½ '59	92 1/4	Robeco	232.00	V. Swaay	325
N. Ant. '60 5	—	HBU	244 1/2	De Vries	147
NHM	—	Ngombezi	224	Berkel Pat	220
Adam Rub	110	Brocades	763	Fokker	344
HVA	148 3/4	Cur. HM	183	N Ant '62 4½	89
AKU	458	Excelsior	206 1/2	Scholten Fox	705 1/2
Bergh	253	Heineken	434 1/2	Goldmines	508.00
Calve	972 1/2	Papier	278	Bredero Bouw	645
Gelder	165 1/4	Ketjen	815 1/2	Udenhout	205 3/4
Hoogovens	590 1/2	Overzeegas	378	Elmar	155
Mueller	275 1/2	Rott. Droogd	283 1/2	Nat. Ned.	780
Philips	148.70	Stokvis	193	**ANP Indices**	
Unilever	144.80	VMF	186	Intern. Conc.	571.6
Wilton	187	Zwanenberg	920	Industrie	335.6
Billiton	434 3/4	Ant. Brouw	—	Scheep	139.3
Kon. Olie	164.80	Ant. Verf	98 1/2	Banken	228.3
KLM	63.00	Nefo	109.00	Handel	161.2
				Algemeen	399.6







Titanenstrijd tussen Yankees en de Orioles

Philadelphia iets achteruit gegaan

NEW YORK (RTR). — De New York Yankees vangen vandaag een reeks beslissende thuiswedstrijden aan tegen de als tweede geklasseerde Baltimore Orioles. De kaarten gaan vandaag in het Yankee-stadion grif van de hand voor de week-einde-ontmoetingen tussen de twee koplopers in de American League. Voor het eerst sinds de World Series wordt verwacht, dat de belangstelling voor de Yankees die voor de Mets, New Yorks neven in de National League, zal evenaren.

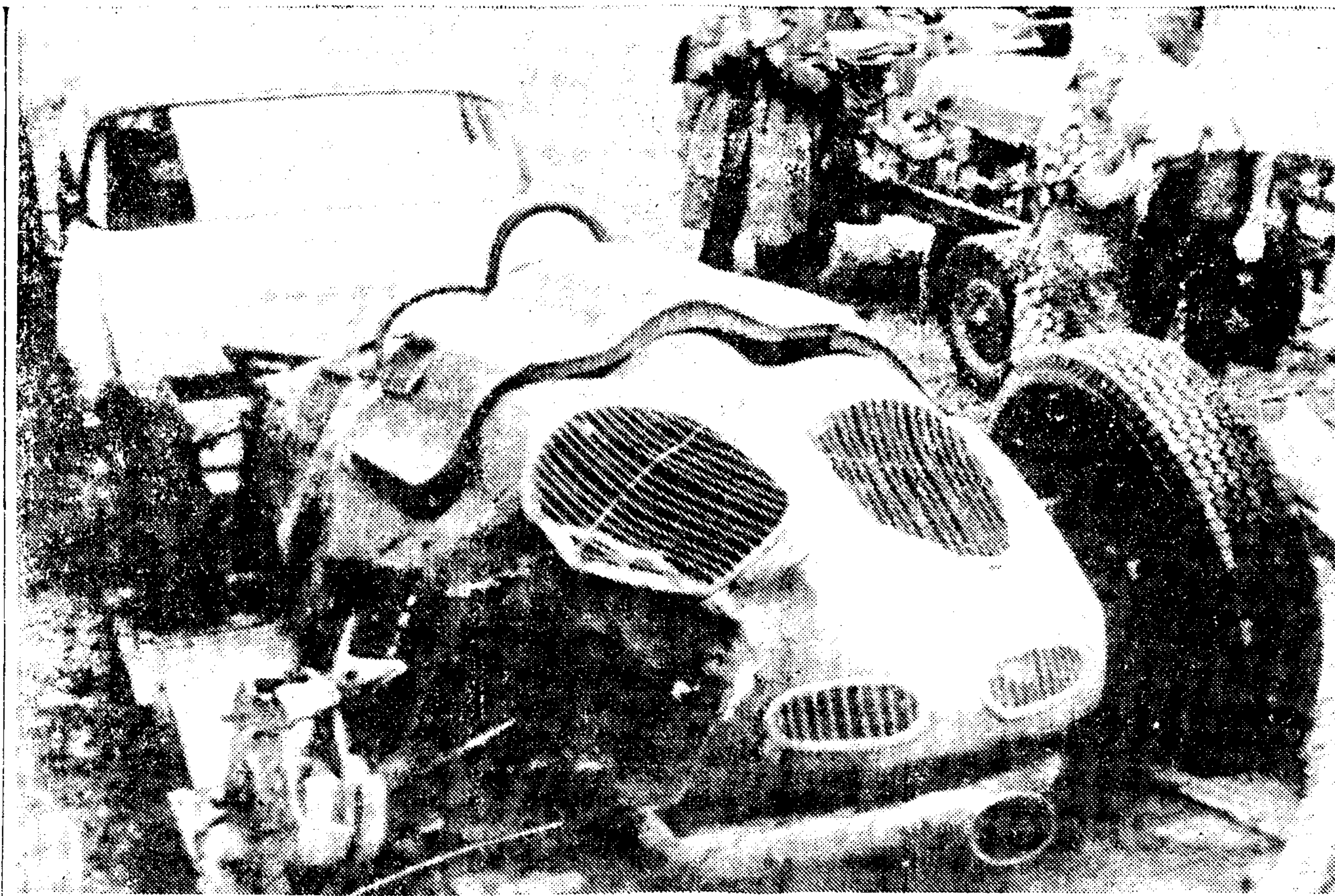
New York bedwong gisteren Kansas City na twee achtereenvolgende nederlagen en vergrootte haar voorsprong aan de top tot vier percentagepunten op Baltimore, dat gisteren een vrije dag had. Homeruns van Roger Maris en Elston Howard en een twee-run tripie van Tom Tresh hielpen Ralph Terry aan zijn derde overwinning achtereen. De overwinning was het tweede succes achter elkaar van een ongewoon experiment van Yankee-manager Yogi Berra om inzinkingen te boven te komen. Hij gelastte slag-training af vóór de wedstrijd, zoals hij eerder dit seizoen had gedaan, toen de Yankees eveneens een eind maakten aan een reeks nederlagen.

De Chicago White Sox, op de derde plaats viel anderhalve partij achter de Yankees terug, doordat zij van de Detroit Tigers verloren met 2—5. De Minnesota Twins versloegen de Boston Red Sox met 6—5, waarbij Harmon Killebrew zijn 39e homerun van het seizoen voor de Twins sloeg.

Farrell wint weer

In de National League won werper Dick Farrell tenslotte zijn elfde partij (na een dozijn pogingen), waardoor Houston een krappe 2—1 zege behaalde op de leidende Philadelphia Phillies. Door deze nederlaag liep de voorsprong van Philadelphia op de San Francisco Giants terug tot anderhalve partij, maar verwacht wordt, dat de Phillies zullen uitlopen tijdens de reeks wedstrijden dit weekeinde tegen de branieachtige, maar onfortuinlijke New York Mets. Farrell was de eerste werper dit seizoen, die tien wedstrijden won, maar de elfde zege liet zeven weken op zich wachten. „Ik vroeg me al af, of die wel ooit zou komen", vertelde Farrell aan de verslaggevers. Zijn record is nu 11—7.

De Reds overrompelden de Milwaukee Braves met 9—3 en de Pittsburgh Pirates wonnen met 4—1 van de Los Angeles Dodgers.



De Nederlander Carel Godin de Beaufort werd zaterdag zwaar gewond, toen hij met zijn Porsche van de weg vloog tijdens de laatste training voor de 26e grote prijs van Duitsland op de Nuerburgring. In de loop van maandag is hij overleden. Op de foto het wrak van de Porsche, waarmee Carel Godin de Beaufort van de weg raakte.

Sithoc en Spes tonen zich basket-meerdere

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gisteravond werden op de banen te Mundo Nobo twee basketball-wedstrijden gespeeld. Beide partijen stonden op hoog peil. In de eerste ontmoeting, tussen Sithoc en Rising Trotters, bewees de formatie van eerstgenoemde ploeg met Boy Kenepa aan het hoofd, opnieuw superieur te zijn aan de tegenstander.

In het eerste kwartier verliep de strijd enerverend. Na verloop van tijd gingen Boy Kenepa en Ronald Scoop hun virtuositeit met de bal demonstreren. Sithoc toonde zich duidelijk sterker en bij de rust leid de Sithoc met 20-11.

Ook na het hervatten van de wedstrijd nam Sithoc het initiatief in handen. De ploeg won de partij, die het aanzien ten volle waard was met 38-21. Topscorer bij Sithoc was Boy Kenepa met 10 punten en bij Rising Trotters Donald Mercé met 15 punten.

Sfeervolle partij

De tweede wedstrijd van de avond tussen Spes Patriae en Lightning verliep niet alleen spannend maar ook sensationeel. Direct na de opgooi brak Martha van Lightning door en bezorgde met de eerste worp zijn club de leiding. Sonny Valies maakte echter onmiddellijk hierna gelijk. Geen van beide clubs gaf een duimbreed toe. Het publiek kon genieten van een sfeervolle wedstrijd, waarin de spanning voelbaar was. Bij het ingaan van de rust was de stand gelijk: 14-14.

Spes Patriae nam het na de rust niet langer: met beheerst spel, waaruit de doelpunten als het ware zonder moeite voortkwamen, voerden Sonny Valies en Erwin Kranenburg de score op. Lightning had in deze periode met veel pech te kampen. Meestal stuitte de bal op de ring van de basket terug het veld in. Spes Patriae won met 40-29. Topscorers bij Spes waren Valies en Kranenburg, ieder met 12 punten en bij Lightning scoorde Martha de meeste punten: 13.

Dinsdag komen Rising Trotters en Lightning tegen elkaar uit, terwijl Sithoc een uur later, om half negen, Spes ontmoet.

Uitslagen van jeugd-schaken

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De jeugdschaakwedstrijden die vorige week zaterdag aanvingen in hotel Avila, werden gistermiddag voortgezet. Zij leverden de volgende uitslagen op:

Groep A-1 (jongens tot en met 13 jaar): Leen Goedman 9 gewonnen uit 10 partijen; Derijck Jansen van Galen 7½ uit 9; Joop Smoor 6½ uit 9; Dirk Rasser 6 uit 8; Kenneth Groenendaal 5 uit 8; Alvin Lichtveld 4 uit ; Radhmer Lesire 1½ uit 5; Pim Joustra 1 uit 5; Auke Dam 1 uit 6; Kees van Buren ½ uit 5; Jan Willem de Ridder ½ uit 6; Pim Bedet ½ uit 9.

Groep A 2: Wim Lucassen 7 uit 8; Alex Roose 6 uit 7; Jos v.d. Veeken 6 uit 8; Hans Bedet 6 uit 10; Glenn Sewradjsingh 5 uit 6; Harold Stilbing 2½ uit 7; Fred Joustra 2 uit 5; Kees Segers 1½ uit 7; Raymond Chan-A-Lien 1 uit 3; Henk Deira 1 uit 7; Edmund Chatlein 0 uit 3; Leonard v. d. Kuip 0 uit 5.

Groep B: (jongens van 14 tot 18 jaar): Tonny Soeterbeek 6 uit 7; Rob Goedman 5 uit 5; Bert van Ee 5 uit 6; Arthur Carolus 4½ uit 7; Laurens Soeterboek 3½ uit 4; Ben Teuben 3 uit 7; Lucien Monkou 2 uit 4; Frits Weyer 2 uit 5; Edward de Grijze 2 uit 6; Stanley Tokaay 1 uit 6; Roel Tokaay 0 uit 5; Rijklof van Goens 0 uit 8.

Groep C (meisjes tot 18 jaar): Glenda Vinck 6 uit 8; Carla Lodewika 4 uit 7; Ineke Goedman 3½ uit 7; Maritza Lauffer ½ uit 6.

Internationale prestaties bij zwemmen in Nederland

DEN HAAG (ANP) — Klenie Bimolt was de eerste Olympische kandidate, tijdens de nationale zwemkampioenschappen in het prachtige wedstrijdbasin van het Zuiderpark in Den Haag, die haar topvorm demonstreerde: zij won de eerste serie van de 100 meter schoolslag in 1.18.4 en bleef daarmee 0,6 sec onder haar Nederlandse record. Deze prestatie, die zonder strijd van betekenis werd geleverd, is zonder twijfel van wereldniveau. Het Europees record staat met 1.18.2 op naam van de Oostduitse Barbara Göbel. Klenie Bimolt bleef precies een halve seconde van het kersverse wereldrecord van de Amerikaanse Cludia Kolb verwijderd.

Bimolt soepel; Bontekoe snel

Wanneer het water tijdens de finale van zaterdag eveneens de Olympische temperatuur van 24 graden zal hebben, is de kans groot dat de Groningse zwemster Barbara Göbel en wie weet ook de Amerikaanse Kolb voorbij zal kunnen streven. Klenie zwom zeer sterk met een veel betere stijl en rustiger glijding dan zij voorheen had laten zien. In de finale zal zij flinke tegenstand mogen verwachten van Truss Looijs en Gretta Kok, die in de tweede serie de toon aangaven en die met respectievelijk 1,18.9 en 1.19.9 eveneens tot tijden van de bovendste internationale plank kwamen.

Bontekoe

De tweede avond van deze belangrijke, als Olympische selectie geldende, kampioenschappen, werd besloten met een reeks voortreffelijk prestaties op de 200 meter vrije slag. Bontekoe (HPC) verbeterde zijn Nederlandse record van 2.04.3 tot 2.02.[illegible] in een prachtige temporace tegen de klok, want Bert Sitters zijn belangrijkste rivaal in de serie, bleef al na 25 meter duidelijk achter.

Verrassend ook was het zwemmen van Aad Ooudt van Zian, die zijn serie won, waarmee hij dezelfde prestatie leverde als Ronnie Kroon, die met 57.7 op de 100 m. iets te hard van stapel was gelopen om in de buurt van Bontekoe's tijd te kunnen komen.

Schoonspringen

Dat krachtsverdeling ook op deze 200 m. van belang is bleek trouwens wel het duidelijkst uit de 58.3 waarmee Bontekoe was begonnen. De vierde man op dit nummer werd Dick Langerhorst (HZPC met 2.06.9 zodat een samengestelde 4 x 200 m. estafette tijd zou neerkomen op ongeveer 8.20.- voldoende voor een plaats onder de sterkste landen.

Donderdagmiddag zijn de zwemkampioenschappen voortgezet met het schoonspringen en de 1m.-plank. De uitslagen waren: dames: 1. en kampioene Eljo Kuiler (Joop Stotijn) **119,20 pnt.; 1. en kampioen Leo van Oudheusden (Joop Stotijn) 120,09.**

—o—

MONTEVIDEO (ANP) — De eerste wedstrijd tussen Nacional (Uruguay) en Independiente (Argentinië) voor de finale van de Zuidamerikaanse voetbalbeker, die in Montevideo werd gespeeld, eindigde in een gelijkspel: 0-0.

Duikers halen uit wrak zilverstaven

MIAMI (RTR). — Duikers uit Miami, in de Amerikaanse staat Florida, die bijna twee jaar lang elk weekeinde naar de zeebodem zijn afgedaald om het wrak van het in de achttiende eeuw gezonken Spaanse galjoen „Tres Fuentes" te onderzoeken, zijn er nu in geslaagd zilverstaven uit het wrak te bergen.

Twee der duikers lieten een dergelijke, bijna acht kilogram wegende staaf, die voor 95 tot 99 procent uit zuiver zilver bestaat, aan verslaggevers zien. Zij wilden echter niet zeggen hoeveel van dergelijke staven uit het wrak van het galjoen, dat in een orkaan is gezonken, zijn geborgen.

Contract voor Di Stefano?

BARCELONA (UPI) — Volgens de vice-president van de voetbalclub El Español van Barcelona zou Alfredo di Stefano erin toegestemd hebben een contract met genoemde club te tekenen. Tussen Di Stefano en Español zou „volledige overeenstemming" zijn en de voetballer zou hebben beloofd direct nadat zijn verbintenis met Real Madrid afgelopen is, het contract te tekenen.

Di Stefano was jarenlang de ster van Real Madrid, totdat de club op 30 juni weigerde zijn contract te vernieuwen. In voetbalkringen meent men te weten, dat Di Stefano ongeveer drie miljoen peseta's (50.000 dollar) zal ontvangen om voor Español uit te komen.

Sovjet-Unie direct in zes van zeven roeifinales

AMSTERDAM (ANP). — Op de eerste dag van de Europese roeikampioenschappen voor heren hebben zich achttien inschrijvers verzekerd van een plaats in de finales, die zondag werden verwerkt. Rusland, dat alleen zijn ongestuurde vier door een nederlaag tegen K.V.I.K. uit Kopenhagen, naar de herkansingen van vrijdag zag verwezen, bereikte zes van de zeven eindstrijden. De gezamenlijke Duitse ploeg veroverde vijf finaleplaatsen. De Duitse dubbel twee en skiffeur Achim Hill zullen in de repeaches moeten pogen de eindstrijd te bereiken...

De volgende ploegen hebben zich donderdag door overwinningen in de series voor de finales gekwalificeerd: vier met stuurman: Duitsland, Rusland en Italië; twee zonder stuurman: Duitsland en Rusland; skiff: Kottmann (Zwitserland), Spero (V.S.) en Ivanov (Rusland); twee met stuurman: Duitsland, Oostenrijk en Rusland; vier zonder stuurman: Duitsland, Oostenrijk en Denemarken; dubbel twee: Zwitserland en Rusland; achten: Rusland en Duitsland.

In de middag zijn de wedstrijden voortgezet. De eerste uitslagen luiden: eerste serie 1) Duitsland (ASK Vorwaerts, Rosstock) 7.29.10; tweede serie 1) Oostenrijk (Donau, Linz) 7.32.51; derde serie 1) Rusland (Trud, Moskou/Vodnik Roftov) 7.42.62; 2) Denemarken 7.30.78, 3) Nederland (Rouwe-Hartsuiker, Triton) 7.39.17.

Vier zonder stuurman: eerste serie 1) Duitsland (Germania, Dusseldorf) 6.27.77; tweede serie 1) Oostenrijk (Ister, Linz) 6.23.70, 2) Nederland (Nereus-Willem III) 6.31.38; derde serie 1) Denemarken (KVIK, Kopenhagen) 6.28.65.

Dubbel twee: eerste serie 1) Zwitserland (Grasshopperclub Zürich) 6.42.90, 2) Nederland (Alwin-Bots Willem III) 6.43.18; tweede serie 1) Rusland (Army Club, Moskou) 6.43.76.

Achten: eerste serie 1) Rusland (Zhalgiris Wilna) 5.59.24, 4) Nederland (Nereus-De Laak) 6.12.74; tweede serie: 1) Duitsland (Ratzenburg) 6.02.69.

De roeikampioenschappen zijn vanochtend voortgezet met de herkansingen. De Nederlandse twee zonder stuurman eindigde als eerste en komt zondag dus uit in de finale. De vier met stuurman wist zich niet van een finaleplaats te verzekeren. De skiffeur Rob Groen won zijn herkansing en komt dus eveneens — zondag — in de finale uit.

In de eerste middagwedstrijd won de Nederlandse twee met stuurman (Triton) de herkansing en zal dus zondag in de finale mogen roeien.

Negen wereldrecords buit van „Los Altos"

Amerikanen zijn nog niet gereed

LOS ALTOS (ANP). — De Amerikaanse kandidaten voor de Olympische ploeg kunnen zich na de kampioenschappen van Los Altos nog niet op Tokio gaan voorbereiden. Pas eind augustus zal over hun uitzending een beslissing worden genomen nadat zij opnieuw topprestaties hebben geleverd tijdens de selectiewedstrijden in New York.

De volgende negen wereldrecords vormen de indrukwekkende oogst van de titelwedstrijden in het Californische centrum:

Heren: 200 meter vrije slag: Don Schollanders 1.57,6 (oude record Hans Joachim Klein (Duitsland) 1.58,2); 400 meter vrije slag: Don Schollander 4.12,7 (oude record Murray Rose (Australië) 4.13,4); 1500 meter vrije slag: Murray Rose (Australië) 17 01.8 (oude record Roy Saari 17.05,5); 400 meter wisselslag: Dick Roth 4.48,6 (oude record Gerhard Hetz (Duitsland) 4.50,2).

Dames: 400 meter vrije slag: Marilyn Ramenovsky 4.41,7 (oude record Ramenovsky 4.42,0); 800 meter vrije slag: Patty Caretto 0.47.3 (oude record Carolyn House 9.51,6); 1500 meter vrije slag: Patty Caretto 18.30,5 (oude record Carolyn House 18.44,0); 4 x 100 meter vrije slag: Santa Clara Swimming Club 4.08,5 (oude record Amerikaanse Olympische ploeg 4.08,9); 200 meter vlinderslag: Sharon Stouder 2.26,4 (oude record Stouder 2.28,1).

Arrestaties na moord op Neger

WASHINGTON (RTR). — In Athens (Georgia) zijn vier mannen gearresteerd, die verdacht worden van moord op Lemuel Penn, een vooraanstaande onderwijsfunctionaris. Penn, een neger, werd op 11 Juli vermoord, toen hij terugkeerde van een herhalingsoefening voor reserve-officieren. Hij werd vanuit een voorbijrijdende auto beschoten. Volgens de federale recherche zijn de vier gearresteerden leden van de Ku Klux Klan.

Deze luchtfoto toont een knooppunt van enkele nieuwe, speciaal voor de Olympische Spelen aangelegde snelwegen, die de snelste verbinding vormen tussen het vliegveld, Tokio's stadscentrum en de sportstadions.



Nog een miljoen van N.S.F.

DEN HAAG (ANP) — Voor de tweede maal in 1964 heeft het bestuur van de Nederlandse Sportfederatie gelden uit de Sport-toto beschikbaar gesteld voor sportaccomodaties. Het is een bedrag van f. 1.204.500.— gevoegd bij de f. 2.952.500.— van de eerste keer, maakt een totaal van f. 4.157.000.—.

De mogelijkheid is niet uitgesloten dat dit jaar nog een kleine uitkering voor sportaccomodaties zal volgen. Van de objecten die daarvoor in aanmerking komen zijn de aanvragen reeds binnen.

Onderzoek Paradijszaak

Opname van verdachte?

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Over 14 dagen zal de rechter uitspraak doen in de Paradijs-zaak. Zoals bekend staat in deze zaak een 53-jarige man terecht, die op 9 april een 30-jarige Haitiaanse dienstbode heeft neergeschoten. De dienstbode overleed later aan de bekomen verwondingen.

Op 15 mei heeft de rechter een psychiatrisch onderzoek bevolen naar de geestvermogens van de man nadat de verdediger mr P. V. Sjiem Fat hierop had aangedrongen. Vanmorgen werd de behandeling van de zaak voortgezet. Dr P. W. F. Lake kwam in zijn rapport tot de conclusie dat de beklaagde ontoerekeningsvatbaar was. Hij adviseerde opname in een psychiatrische inrichting en behandeling door een psychiater. Naar aanleiding van dit rapport verzocht de officier opname ter observatie van de beklaagde voor zes maanden in 's lands psychiatrische inrichting op Curacao.

De officier vroeg op 8 mei in deze zaak vrijspraak van de ten laste gelegde moord, doch eiste wegens doodslag een gevangenisstraf van zes jaar.

Midget-plan ingediend

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Door de heer F. D. Schuit, die zoals de AMIGOE enige tijd geleden berichtte, plannen heeft tegenover het Aruba Caribbean Hotel een midgetgolfbaan aan te leggen, werd de N.V. Arawak Amusements opgericht. Deze vennootschap heeft het vermaak in de ruimste zin voor ogen, met als begin de midgetgolfbaan. De plannen hiervoor werden bij de Dienst Openbare Werken ingediend. Goede hoop bestaat, wanneer alles volgens plan verloopt, dat eind november deze midgetgolfbaan officieel geopend kan worden.

Europees waterskiën

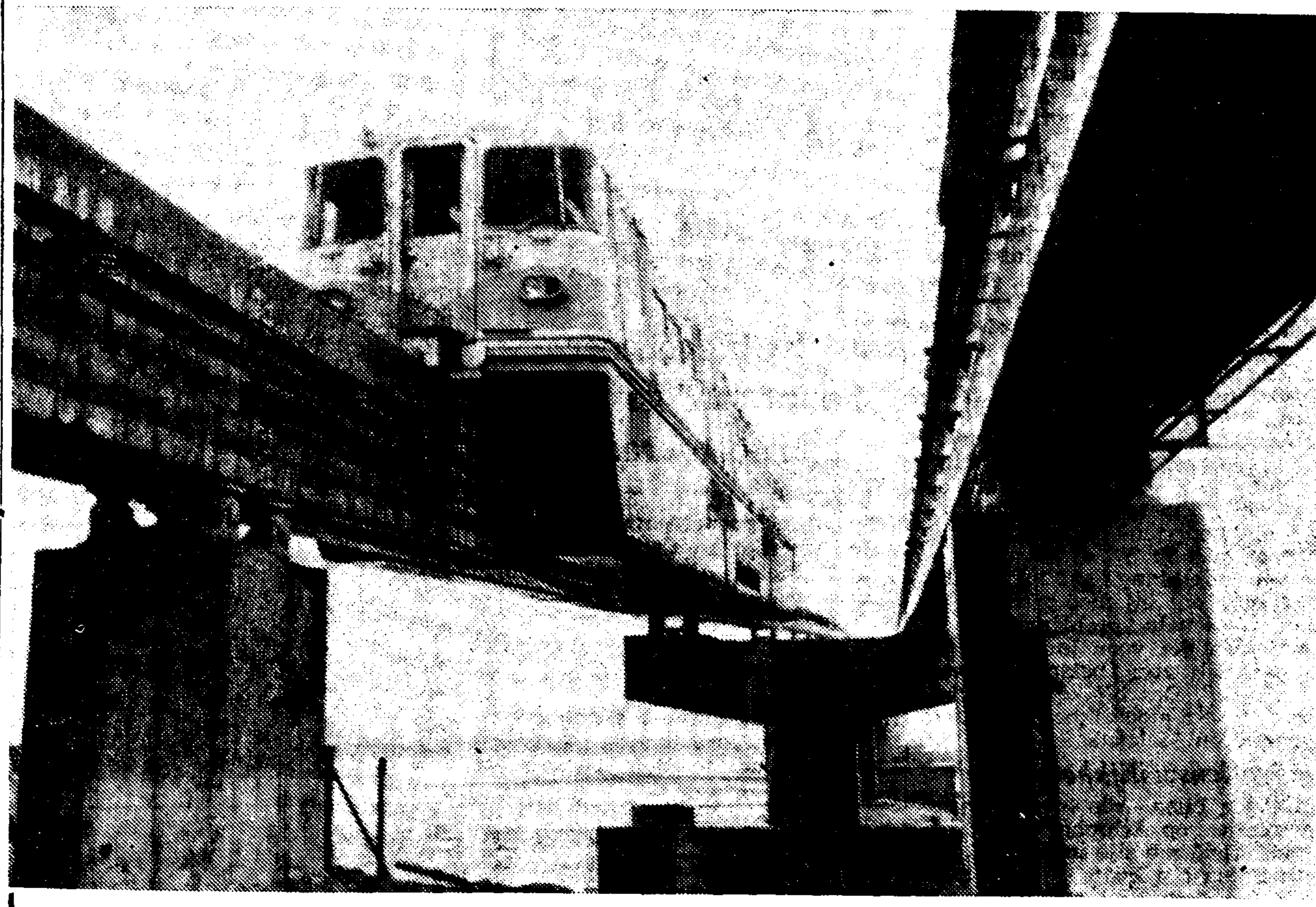
CASTELGANDOLFO (ANP) — De Oostenrijker Gerhard Raifner heeft zondag het onderdeel springen gewonnen tijdens de wedstrijden om het Europees en Afrikaans kampioenschap waterski te Gastelgandolfo. Zijn landgenoot Jurgen Holle werd tweede en de Italiaan Bruno Zaccardi derde. De Nederlander Bernard Woltering eindigde op de negentiende plaats.

In het eindklassement van de combinatie was de eerste plaats voor Mario Pozzini (Italië). Zijn landgenoten Bruno Zaccardi en Tommy Bernocchi werden respectievelijk tweede en derde.

Bij de dames werd het springen gewonnen door de charmante Française Dany Duflot. De Britse Jean Stewart-Wood werd tweede en de Oostenrijkse Renate Hansluwka derde. Dany Fuflot werd tevens eerste in de combinatie voor Sylvie Hulsemann (Luxemburg) en Jeanette Stewartwood.

—o—

— De Spaanse stierenvechter Paco Camino is door een stier op de horens genomen en ernstig gewond.



Behalve auto-snelwegen worden er in Tokio ook monorail-verbindingen aangelegd om tijdens de Olympische Spelen in oktober de snelst mogelijke wijze van vervoer mogelijk te maken.

Schaakkampioenschap

Vanavond beslissing?

WILLEMSTAD — Indien mr A. Roose, schaakkampioen van Curacao, vanavond in het paviljoen te Rust en Burgh, de partij tegen de Arubaanse kampioen P. Bongers, wint, is hij Antilliaans schaakkampioen. De wedstrijd begint om half acht.

De heer Bongers verspeelde in de opening van de partij van gisteravond, die in Hotel Americano werd gespeeld, te veel tijd. Hij overschreed de tijd, waardoor de heer Roose de partij won. Toen de heer Bongers in tijdnood geraakte was zijn stelling reeds hopeloos.

OFFICIELE MEDEDELINGEN van de CURAÇAOSCHE VOETBALBOND

DISTRICT CURAÇAO

JUNIOREN AFDELING

003/64 dd. 7 augustus 1964

De Junioren A Competitie 1964/65, waarmee een aanvang zou worden gemaakt, wordt voorlopig tot nader order uitgesteld.

INSCHRIJVINGEN:
De Ster: Edison Martinus Isidora en Sigfried Salustiano Rondei.
Atletico Luis Brion: Antonio Segundo Isidoro Wawoe.
OVERSCHRIJVINGEN:
De Ster: Gilbert Anthony Brute (exlid Riverside)
Atletico Curaçao: Hubert A. Tokaay (exlid Centro Buena Vista).
Fleur de Marie: Wilbert Richard Thodé (exlid Deportivo Atletico Saliña), Isberto Martines Bernabela (exlid Veendam) en Hubert Modesto Schoop (exlid Jong Holland).
Centro Buena Vista: Higuinio Hipolito Isenia (exlid Scherpenheuvel) en Fernando Antonio Stefania (exlid Centro Deportivo Mahuma).
Deportivo Atletico Saliña: Rudy Florentino Servage (exlid Fleur de Marie) en Hubert T. Stacie (exlid Fleur de Marie).
S U.B.T.: Ciro Servacio Bouthisma (exlid Scherpenheuvel).
Riverside: Nelson Maria (exlid Jong Curaçao).

HET BESTUUR

Suriname gaat overeenkomst aan met duitse „Salzgitter"



Ter gelegenheid van het 150-jarig bestaan van het Nederlandsch Bijbelgenootschap zal de P.T.T. een bijzondere postzegel van 15 ct uitgeven. Het ontwerp — van de kunstenaar Max Velthuys te Den Haag — toont het Christus-monogram op bijbel met 't symbool van de duif. De uitgifte van deze zegel vindt plaats van 25 augustus tot 19 september.

PARAMARIBO (ANP). — De Surinaamse regering heeft een voorlopige overeenkomst aangegaan met het Westduitse ingenieurs- en adviesbureau „Salzgitter Industriebau Gesellschaft". Een missie bestaande uit prof. Dr ir K. Nipper heeft tijdens een bezoek van veertien dagen aan Suriname besprekingen met de Surinaamse premier gevoerd. Volgens een officiële mededeling zal het Duitse bureau ten behoeve van Suriname zeven voorstudies maken voor speciale projecten. Deze betreffen: 1) de industriële sector; 2) de agrarische sector, waarbij vooral gedacht wordt aan opvoering van de landbouwopbrengsten; 3) de opwekking en distributie van energie; 4) de infrastructuur, in het bijzonder verbetering van de havenfaciliteiten. los van de reeds op dit gebied geëntameerde plannen; 5) de bosbouwsector met het accent op uitbreiding van de bosexploitatie en verwerking van houtprodukten, alsmede een eventueel daaraan gekoppelde chemische industrie; 6) de mijnbouwsector, waarbij men het oog heeft op ontginning en verwerking van delfstoffen, zoals ijzererts, mangaan en dergelijke.

Economie in snel tempo tot uitbouw gebracht

Enkele principiële punten zijn in de overeenkomst als volgt omschreven: a) De „Salzgitter Industriebau Gesellschaft" zal, indien de door haar uitgebrachte voorstudies gunstige vooruitzichten bieden, zich beijveren voor het doen uitvoeren van deze projecten door het interesseren van investeerders en financiers voor deze objecten. a) In geval in de periode waarin de definitieve overeenkomst van kracht is, Suriname besluit voor eigen rekening een project waarvan door „Salzgitter" een voorstudie is gemaakt, uit te voeren, zal zij, behoudens de gevallen, waarin dit ligt buiten haar arbeidsterrein, worden belast met het maken van het uitvoeringsontwerp. Van Surinaamse zijde is uitdrukkelijk vastgelegd, dat de definitieve overeenkomst, welke voor een periode van drie jaren zal worden aangegaan, geen afbreuk mag doen aan de uitvoering en/of voorbereiding van ontwikkelingsprojecten in het kader van het Tienjarenplan en de hulpverlening door de EEG.

In een toespraak bij de ondertekening van de overeenkomst met „Salzgitter" heeft premier Pengel o.m. gezegd, dat de besprekingen met het Duitse bureau wellicht nog deze maand of in de loop van september zullen worden afgerond.

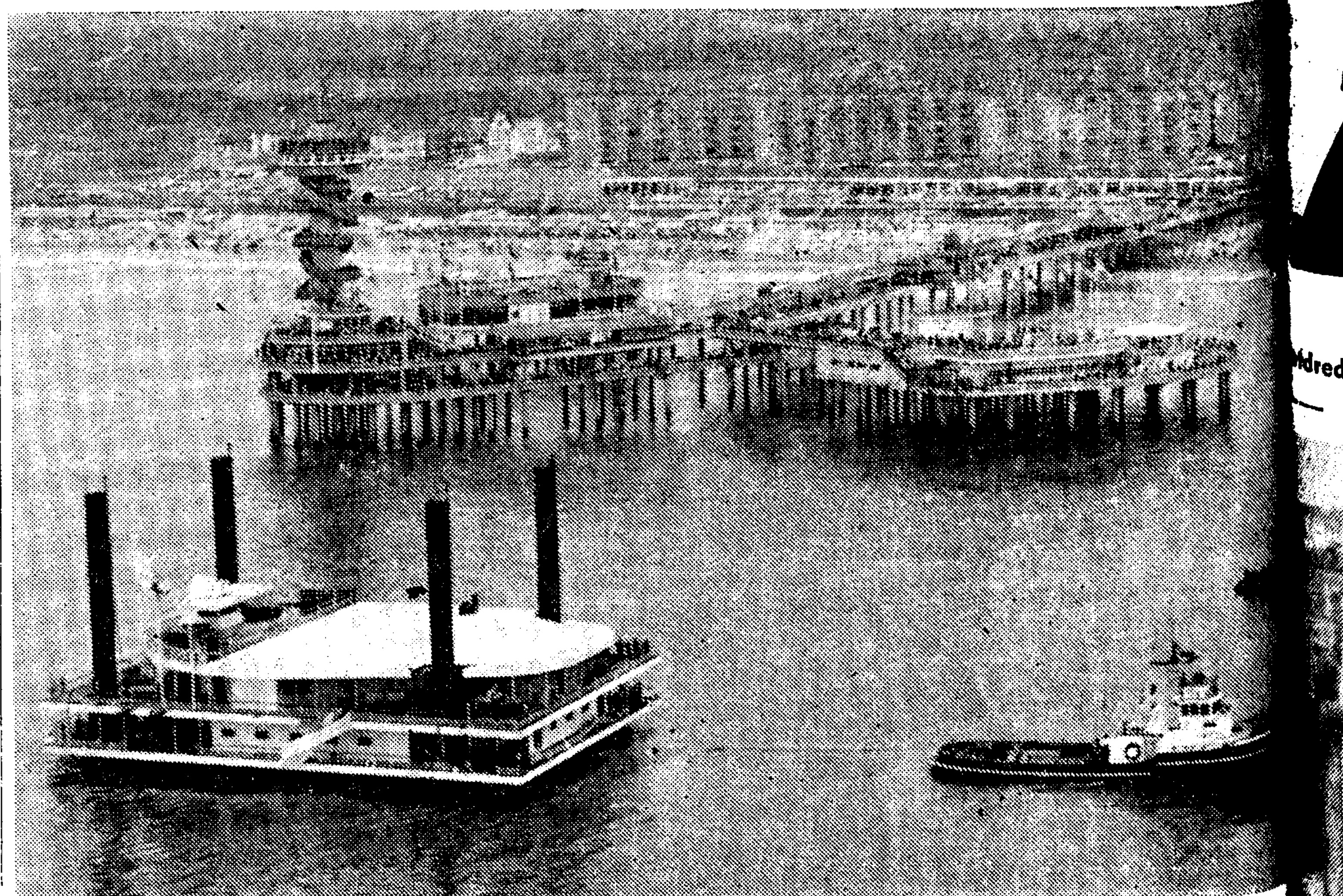
Prof. Buch zei in zijn antwoord o.m., dat hij verheugd was, dat tussen de Surinaamse regering en zijn vennootschap een praktische afspraak is gemaakt, waardoor de onderneming ook in Suriname een belangrijk arbeidsveld zal vinden. Zijn maatschappij zou het verder toejuichen indien de minister-president een bezoek aan de Duitse bondsrepubliek zou brengen om „spijkers met koppen te slaan".

Grote mogelijkheden

Ter gelegenheid van de ondertekening met „Salzgitter" heeft de Surinaamse minister-president ook radiorede gehouden. Hij zei, dat de met deze groep gesloten overeenkomst grote mogelijkheden opent, in het bijzonder om in snel tempo de Surinaamse natuurlijke hulpbronnen tot ontwikkeling te brengen, waarbij in de eerste plaats wordt gedacht aan de ontwikkeling van het waterkrachtpotentieel in Kabalebo in west-Suriname.

In verband met de nieuwe ontwikkelingsmogelijkheden in Suriname, aldus de premier, wordt de aanleg van een diepzeehaven in één der mondingen van de grote rivieren zeer urgent geacht. Het ligt in de bedoeling van de Surinaamse regering dit project als een der zeven te laten uitwerken door de Salzgitter-groep. „Het wordt een meer-dan-miljoenen-project, maar wij zien in het Suriname van vandaag niet op tegen honderden miljoenen. Wij hebben zo langzamerhand geleerd om in termen van honderden miljoenen te denken", aldus de premier.

Ten aanzien van het Kabalebo-project merkte de premier op, dat dit aanzienlijk groter zal zijn dan het Brokopondo-project, en dat de prijs van de daar op te wekken stroom eveneens veel lager zal liggen dan die van Brokopondo. Door de Kabaleborivier te suppleren met water uit de Lucierivier en de Coronierivier, en in laatste instantie uit de boven-Corantijn, wordt de opwekking van een primair vermogen van 1.5 miljoen kw. mogelijk. „Terloops zij opgemerkt, dat het honorarium, door Salzgitter bedongen, voor het opstellen van een voorproject, aan de lage kant ligt. Haar verdiensten beginnen bij de opstelling van het definitieve project en worden groter naarmate zij ook het toezicht op de bouw krijgt", aldus de Surinaamse premier.



Woensdag is het vierde pie[r]land „Monitor" bij Schevenin[gen] aangekomen. Donderdag ... begonnen met het „op poten ... ten van de nieuwe aanwinst ... de badplaats. De aankomst ... de attractie van de dag voor duizenden badgasten.

Indonesië-export met Ned. schepen

DJAKARTA (TANJOEG) — Als protest tegen de Britse steun aan de Maleisische federatie hebben de Indonesische zakenlieden besloten hun produkten voortaan met Nederlandse in plaats van Engelse schepen naar hun buitenlandse afnemers te sturen. Bovendien hebben zij besloten voortaan geen importgoederen meer met Britse schepen te laten vervoeren.

Flinke borgsom voor Trujillo Jr

ROUAAN (AFP) — De rechtbank van Rouaan heeft donderdag Leonidas Trujillo. de jongste zoon van de vroegere dictator van de Dominicaanse Republiek, in voorlopige vrijheid gesteld nadat aan de eis een borgsom van zeven miljoen gulden te storten was voldaan. Trujillo was op 28 juli gearresteerd toen Zwitserland, waar hij van fraude en diefstal wordt beschuldigd, zijn uitlevering verzocht. De Franse autoriteiten hebben nog geen besluit genomen.

Persstem in Suriname

Nederlands belang in Indonesië zou voorgaan

PARAMARIBO (ANP) — Onder het hoofd: „De bakens verzetten" schreef het dagblad „Suriname":

Het is een gezonde politiek om niet alles op één kaart te zetten. Dat wij onze blikken naar elders dan naar Nederland slaan is logisch en zelfs noodzakelijk. Nu meer dan ooit. Bestond er van de zijde van het Nederlandse bedrijfsleven nooit grote belangstelling voor Suriname — om welke reden dan ook — nu de betrekkingen met Indonesië aanmerkelijk zijn verbeterd, behoeft niet verwacht te worden, dat men zelfs aan Suriname zal denken. Nauwelijks waren de eerste stappen gedaan op de weg naar een nieuwe verhouding, of het Nederlandse bedrijfsleven was er als de kippen bij om te zien hoeveel korrels het kan meepikken.

Maar ook van Nederlandse regeringszijde behoeven wij niet te rekenen op medewerking en zelfs begrip, althans niet in de mate als wij dat gewoon zijn geweest. Dat komt, doordat de tegenwoordige leden van het Nederlandse kabinet niet samengegroeid zijn met de ontwikkeling van het koninkrijk. Zij zijn er niet bij geweest en hebben niet de gevoelens, die een prof. Kernkamp en een minister Korthals hebben bezield. De koninkrijksverhouding zegt hun niets en daarom bekijken zij elke transactie met Suriname zakelijk zonder sentimenten. Wij willen niet ontkennen, dat dit zijn goede zijde heeft, als wij er tenminste de juiste consequentie uit trekken: dat wij zo snel mogelijk op eigen benen moeten staan en ons niet aan Nederland moeten vastklampen.

Wij hebben slechts feiten vastgesteld, zonder te vervallen in een anti-Nederlandse stemming, dat is niet nodig. Wél dienen wij met de gewijzigde omstandigheden rekening te houden en de bakens te verzetten.

Geen hoop op meer geredden

PARIJS (DPA) — De burgemeester van Champagnole heeft bekendgemaakt, dat de hoop om nog meer mensen levend uit de kalkgroeve aldaar te bevrijden, nagenoeg is opgegeven.

Luchtvaartberaad VS-Japan mislukt

WASHINGTON (RTR). — De V.S. en Japan hebben woensdag hun luchtvaartonderhandelingen in Washington opgeschort. De Japanse afvaardiging heeft tot dusver zonder succes getracht toestemming te krijgen voor een dienst om de wereld via de V.S. Volgens een communiqué zal het overleg, dat in een „vriendelijke en openhartige atmosfeer" werd gevoerd, „op een nader overeen te komen tijdtip in de nabije toekomst worden hervat."

Dedijer terug in Joegoslavië

BELGRADO (AFP) — Dr Vlad[imir] Dedijer, gewezen partijleider en ... graaf van president Tito, is vol[gens] Belgradose persberichten in de Z[uid]slavische hoofdstad teruggekeerd ... de functie te aanvaarden van we[tenschappelijk] adviseur van het hist[o]risch instituut. Hij werd in 1954 ... het partijbestuur gestoten en kr[eeg] een maand later een half jaar gev[an]genisstraf voorwaardelijk nadat ... samen met de gewezen vice-presid[ent] Milovan Djilas had terechtgestaan ... beschuldiging van het maken v[an] vijandige propaganda. Dedijer we[k] uit naar Amerika, waar hij profes[sor] werd aan de Harvard universiteit.

Britse filmster Cedric Hardwicke (71) overleden

LONDEN (RTR) — De beke[nde] Britse acteur Sir Cedric Hardwi[cke] is gisteren in de ouderdom van ... jaar in een Londens ziekenhuis over[]leden. Hij had een longkwaal. ... stond voor het eerst op de plank[en] toen hij op 12-jarige leeftijd in „De koopman van Venetië" speelde, waar[]van hij een eigen versie bracht. In 1934 werd hij in de adelstand verhe[]ven. Later speelde hij onder ander[e] in films als „Richard de Derde", „Jood süss", „The Winslow Boy" en „Rommel, de Woestijnvos".

Minister Luns terug van reis naar Azië

Politieke samenwerking Indonesië bilateraal

SCHIPHOL (ANP) — Na een bezoek van veertien dagen aan Indonesië en India is de minister van Buitenlandse Zaken, mr J. M. A. H. Luns, vanmorgen uit India op Schiphol teruggekeerd. Op de luchthaven werd hij begroet door de waarnemend zaakgelastigde voor Indonesië, de heer Abdoel Sidik terwijl de echtgenote van de perschef van de Indonesische ambassade, mevr. Wijarto, de vrouw van minister Luns een bos rode rozen en witte anjers aanbood. Samen met de minister arriveerde ook zijn secretaris, de heer mr J. G. N. de Hoop Scheffer.

Bij zijn terugkomst in Nederland van zijn reis door Indonesië, Pakistan en India, heeft mr Luns vanochtend op Schiphol zijn uitlating in een televisie-interview over „politieke samenwerking met Indonesië" met nadruk enigszins afgezwakt. „Ik heb dat woord wel gebruikt", zo beaamde hij, „maar deze samenwerking ligt hoogstens in het bilaterale vlak en niet in het multilaterale". Ter verduidelijking gaf hij daarna te kennen, dat hij niet gedoeld had op internationale problemen en op „problemen die voor Indonesië op het ogenblik zeer belangrijk worden geacht". Daarbij kennelijk doelende op de moeilijkheden tussen Indonesië en Maleisië.

Navigatiemoeilijkheden

Minister Luns, die in zijn persconferentie op Schiphol eerst een overzicht gaf van zijn indrukken, kon niet nalaten een kwinkslag ten beste te geven, toen hij de aanwezige journalisten uitnodigde nog vragen te stellen. „Ik zal pogen uw vragen naar vermogen te beantwoorden en als ze niet voor beantwoording vatbaar zijn, ze naar vermogen te omzeilen", zo liet hij hun weten. De navigatiemoeilijkheden vielen echter nogal mee.

Over de kredietgarantie van 100 miljoen gulden (Ned.) die Nederland heeft toegezegd deelde de minister desgevraagd mede, dat deze „niet het gevolg is geweest van een duidelijke aanvraag van Indonesië, maar in onderling aangenaam overleg tot stand is gekomen". Het probleem der schadevergoeding voor de geconfisqueerde Nederlandse bedrijven „is nog niet geconcretiseerd, maar Indonesië besteedt al een deel van zijn deviezen voor afbtaling van internationale schulden en heeft bevestigd, dat er geen discriminatie meer tegenover Nederland zal worden toegepast.

Koffievervoer punt van gesprek bij conferentie

BUENOS AIRES (RTR) — De scheepsvrachtconferentie tussen Brazilië, Amerika en Canada is woensdag in Buenos Aires achter gesloten deuren voortgezet. Een van de belangrijkste punten van onderhandeling zou zijn het vervoer van Braziliaase koffie naar de Verenigde Staten. Er zouden stappen worden gedaan om dit vervoer voortaan uitsluitend met Braziliaanse of Amerikaanse schepen te doen plaatsvinden.

Luns: samenwerking India en Nederland

Liberaal beleid en beter begrip

NIEUW DELHI (PTI) — Minister Luns heeft woensdag in Nieuw Delhi verklaard, dat de hulp van het Westen aan de onderontwikkelde landen, gezien de behoeften dezer landen, onvoldoende is, zo meldt PTI (Press Trust of India). In een toespraak tot de Indiase raad voor wereldaangelegenheden zei mr Luns, dat Nederland voorstander is van nauwere samenwerking tussen ontwikkelde en minder ontwikkelde landen.

„In de wereld van vandaag kunnen grove ongelijkheden niet langer bestaan", aldus de minister.

Hij was van mening, dat India en Nederland zouden kunnen samenwerken om te komen tot een liberaal beleid en een beter begrip tussen de naties. Het eerste gebied waarop kan worden samengewerkt is dat wat de Kennedyronde wordt genoemd. Gunstige resultaten van deze besprekingen, waarbij wordt gestreefd naar verlaging van de invoerrechten met vijftig procent, zouden een nieuwe stimulans voor de wereldeconomie betekenen. Mr Luns sprak de hoop uit, dat India en Nederland niet alleen zouden voortgaan met het opheffen van economische verschillen, maar ook met de verbetering van de verstandhouding tussen de landen.



De negen geredde mijnwerkers uit Champagnole koesteren zich in het weldadige zonnetje, staande op het balkon van het ziekenhuis in Champagnole. V.l.n.r.: André Jacques, Collenos, David, André Martinet, Conus, Michel Martinet, Peyronel. Oliviers en Michel Jacques. De geredden zijn inmiddels weer uit observatie ontslagen.

„Izvestia" waarschuwt tegen „argeloosheid"

Spionnen als leden van orkest

MOSKOU (RTR) — Spionagehysterie en onnodige verdenkingen zijn uit de tijd doch dit betekent niet dat de waakzaamheid mag verslappen. Deze raad geeft het Russische blad Izvestia mee aan landgenoten die buitenlandse tentoonstellingen bezoeken. Het beschrijft in zijn nummer van donderdag „staaltjes van argeloosheid" die Russen ten beste geven als zij onder de indruk geraken van ... ken die zij op tentoonstellingen be[]zichtigen.

Op een tentoonstelling van kopieer[]toestellen van een Britse firma ha[d] een Russische bezoeker zijn paspoort laten kopiëren. Hij was vergeten dat buitenlandse agenten belangstelling voor onze documenten hebben, aldus de Izvestia, die eraan toevoegde geen redenen te hebben de Britse firma van samenspanning met de geheime dienst te beschuldigen.

Curieus geval

Het Russische blad besloot zijn artikel met een „curieus voorval dat laat zien hoe de Amerikaanse geheime dienst elke gelegenheid te baat neemt om zijn mensen naar communistische landen te zenden". Toen het orkest van Benny Goodman een bezoek aan de Sovjet-Uie bracht merkte een Russische muziekkenner tegenover een van de leden van het orkest op, dat de manier waarop een bepaald nummer was uitgevoerd hem niet was bevallen. Hoe kunnen we ook goed samenspelen wanneer ik zelfs vier van de orkestleden niet ken. Zij zijn in het orkest opgenomen kort voordat wij naar uw land kwamen, zo had de Amerikaan volgens „Izvestia" verzucht.

Muziek in Beatlesfilm meer dan „dreun" en „akkoorden"

DEN HAAG. — Den Haag kan zich — na de teleurstelling van het niet-doorgaan van het Beatlesoptreden begin juni — te buiten gaan aan op het filmdoek geprojecteerde show. In het West-Endtheater draait zevenmaal daags het bijna anderhalf uur durende spektakel van de eerste Beatlefilm. Een spektakel van allure, zowel in muzikaal als in filmisch opzicht, waarvoor respectievelijk John Lennon, Paul McCartney en regisseur Richard Lester bij de wereldpremière in Londen, begin van deze maand, terecht veel lof oogstten.

A hard day's night, de oorspronkelijke titel, is voor de Nederlandse kijkers omgezet in de slogan Yeah! Yeah! Yeah!

Hier zijn we! Jawel, daar zijn ze: John Lennon, Paul McCartney, Ringo Starr en George Harrison met één van de beste films, die tot nu toe over en met tienersterren is gemaakt. En dat komt niet in de laatste plaats, omdat zij zich bedienen van een aantal in hun genre knappe liedjes van de hand van John en Paul, die bovendien voortreffelijk in beeld worden gebracht. Naast de titelsong A hard day's night, geldt dit op de eerste plaats voor I should have known better. Maar ook de vier andere speciaal voor deze film geschreven liedjes: „And I love her", „I'm happy just to dance with you", „If I fell" en „Tell me why" zijn van goede kwaliteit.

Zij zijn een kenmerkend produkt van de schrijfwijze van de leider en de solozanger: een melodie, die, hoewel zeer aansprekelijk, meer heeft dan de dreun van een paar noten en een arrangement, dat niet louter uit akkoorden bestaat. Daarbij hebben zij, hoe vreemd het misschien bij hun tumultueuze gevolgen ook mag schijnen, een romantische ondergrond. Deze krijgt met name in het samenzingen van twee van de Beatles gestalte.

De songs zijn een prettig in het geheel gepast onderdeel van 24 uur Beatle-leven, compleet met gillende fans, met ontsnappingspogingen uit handen van meisjes, die hen belagen, compleet ook met een grootvader van Paul („één van de twee"), die de boel bijna in het honderd stuurt. De rol van de grootvader wordt gespeeld door Wilfrid Brambell.

Daarnaast de voortdurend tot spoed en werk aansporende manager, Norman Rosington en een razende TV-regisseur Victor Spinetti. De Beatles trachten voortdurend te ontkomen aan hun greep, die alleen bedoeld is om zoveel mogelijk succes te boeken in zo kort mogelijke tijd.

Drummer Ringo slaagt er met een wandeling door de stad bijna in aan deze greep te ontkomen, waarmee hij regisseur en manager tot razernij brengt. Met de hulp van een uitgebreid politie escorte komt alles op z'n pootjes terecht.

Dan komt één van de hoogtepunten van de film: de definitieve uitzending van de TV-show. In vervoering verkerende fans, met bekwame hand in beeld gebracht door de cameramensen, begeleiden de verrichtingen op het toneel. Ook andere — minder recente — successen van de vier jongens uit Liverpool, zoals „Can't buy me love" komen dan aan bod. De film wordt gedragen door de volkomen natuurlijke houding van de jongens, die met hun grappen en grollen de draak steken met alles en iedereen.

West End geeft, zoals gezegd, zeven voorstellingen per dag. elk van een kleine twee uur, waardoor er slechts voor een bescheiden voorprogramma plaats is, hetgeen de ware fan weinig zal kunnen schelen. Dertien andere steden in Nederland kunnen gelijktijdig genieten van de capriolen van de Beatles.

Want al hebben meer dan negenhonderd kopieën van de film hun weg gevonden over de theaters in de wereld, waarvan de Nederlandse zich mogen verheugen in de eerste vertoning na de Londense wereldpremière.

F. H.

Treffen tussen Syrië en Israel

TEL AVIV (RTR) — Een Israelische legerwoordvoerder heeft vandaag bekendgemaakt, dat woensdagavond aan de Syrische grens een Israelisch militair is gedood bij een schietpartij. Een Israëlier wordt vermist. Het vuurgevecht ontstond doordat een Israelische patrouille bij vergissing Syrisch gebied betrad.

Radio-Damascus heeft gemeld, dat bij het treffen twee Israelische militairen sneuvelden en verscheidenen werd gewond. Een Syriër werd gewond.

—o—

— Grote delen van oost-Pakistan zijn onder water gelopen door het buiten de oevers treden van rivieren. Talrijke woningen zijn vernield en tienduizenden mensen zijn dakloos.

Brandweerman was brand te vlug af

(Van onze correspondent)

ROERMOND. — De Haagse brandweerman J. van der Lelie, 45 jaar, is een man die zijn beroep niet verloochent. Vakantievierend in Geleen, ontdekte hij vanuit de huiskamer van zijn pension adres aan de overzijde van de straat plotseling vuur. In de keuken was een fikse binnenbrand uitgebroken.

Hij forceerde een toegang tot de bedreigde woning, leende bij de buren een tuinslang en ging aan het werk. Toen de inmiddels gealarmeerde Geleense brandweer op het toneel verscheen, konden de spuitgasten de brandslangen op de wagen laten. Het vuur ontstond, doordat de bewoners die afwezig waren, de gasvlam onder de braadpan niet hadden uitgedraaid.

Frans oorlogstuig voor Cambodja

PHNOPENH (TANJOEG). — Het Cambodjaanse leger zal spoedig de beschikking hebben over luchtdoelraketten. Cambodja heeft deze moderne wapens in Frankrijk gekocht alsook twee kust-patrouilleboten, uitgerust met geleide urojectielen.

Volgens het Cambodjaanse persbureau A.K.P. zal Cambodja verder tien vliegtuigen en een grote hoeveelheid wapens en munitie van Frankrijk ontvangen.

Japanners willen „Barendz" kopen

TOKIO (RTR) — Gisteren heeft de Japanse regering drie vooraanstaande Japanse walvismaatschappijen toestemming verleend om gezamenlijk Nederland's enige walvisvaarder, de „Willem Barendsz" aan te kopen, zo heeft het directoraat voor de visserij vandaag in Tokio verklaard.

Zoals bekend heeft de Kyokuyo Hoegei Kaisha, een van de drie maatschappijen, enige tijd geleden met de Nederlandse maatschappij voor de walvisvaart een voorlopige overeenkomst gesloten om de aan het schip verbonden vangstrechten voor 480 walviseenheden aan te kopen. Dit contract gold echter onder voorbehoud van Japanse overheidsgoedkeuring voor de transactie.